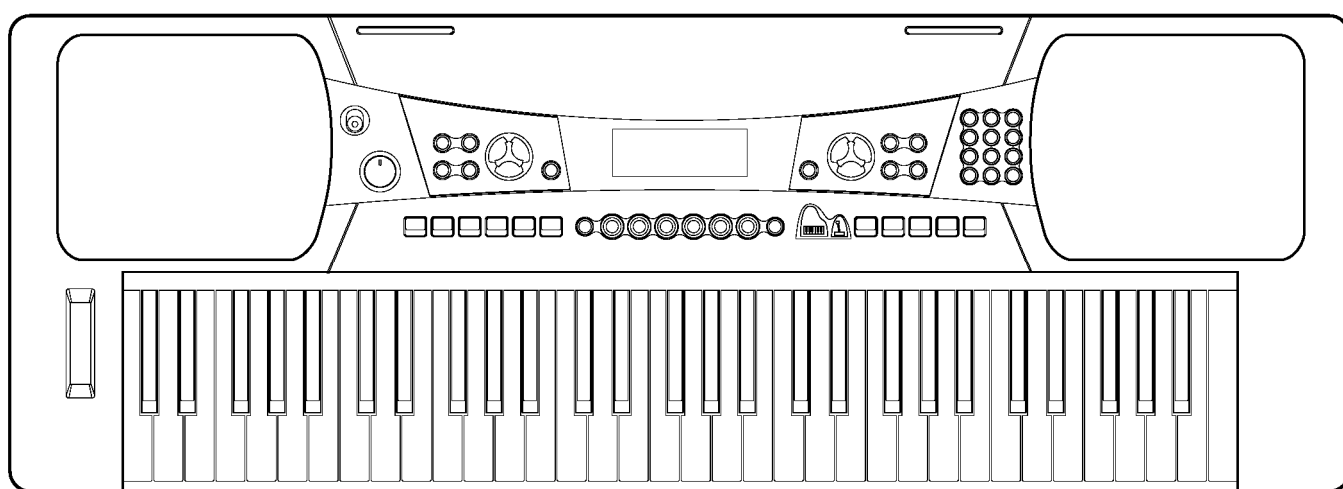


Электронная клавиатура

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



MEDELI

Рояль
Санкт-Петербург

официальный дистрибьютор
Medeli в России

Поздравление

Благодарим вас за приобретение данной профессиональной электронной клавиатуры.

Она проста в использовании и обладает множеством функций, предназначенных для начинающих, предпочитающих заниматься музыкой индивидуально. Независимо от того, ребенок вы или взрослый, вы получите огромное удовольствие от игры на этом инструменте, поскольку он имеет множество разных стилей автоаккомпанемента, обладает выразительными оттенками звучания и оснащен функцией записи в режиме реального времени. Такие характеристики как словарь аккордов, отражающийся в нотной записи на дисплее, и большое количество песен позволят вам значительно повысить свое исполнительское мастерство.

Перед использованием электронной клавиатуры мы рекомендуем внимательно ознакомиться с данным руководством.

Комплектность

Убедитесь, что в комплект поставки входят указанные ниже детали.

- **Инструмент**
- **Подставка под инструмент**
- **Адаптер 12 В**
- **Руководство пользователя**



Важные замечания

При использовании данного инструмента соблюдайте следующие простые правила:

Место установки

- Во избежание деформации, выгорания или более серьезных повреждений не подвергайте инструмент воздействию следующих условий.
 - Прямой солнечный свет
 - Повышенная температура (рядом с источником тепла или в машине в дневное время)
 - Повышенная влажность
 - Повышенное пылеобразование
 - Повышенная вибрация

Требования к электропитанию

- Убедитесь, что вы используете подходящий адаптер переменного тока и что напряжение, указанное на адаптере, совпадает с напряжением сети, которое используется в вашей стране.
- Не оставляйте инструмент включенным, если он не используется.
- Если инструмент не используется в течение продолжительного времени, отключайте адаптер переменного тока.
- Отключайте адаптер переменного тока во время грозы.
- Не подключайте адаптер переменного тока к одной электрической розетке с другими устройствами, такими как электрические обогревательные приборы или печи. Избегайте использования переходников, поскольку это может привести к снижению качества звука, неправильному использованию и повреждению инструмента.

При подключении инструмента к другим устройствам отключайте электропитание

- Во избежание поломки инструмента и прочих устройств перед подключением инструмента к другим электронным устройствам отключайте электропитание.

Обслуживание

- Производите чистку инструмента с помощью сухой чистой тряпки.
- Для удаления въевшейся грязи можно использовать слегка влажную ткань.
- Недопустимо использование пятновыводителей или растворителей.
- Не кладите на инструмент предметы из винила. Это может привести к выцветанию поверхности.

Транспортировка

- Никогда не прикладывайте чрезмерных усилий при повороте рычагов управления, разъемов и прочих деталей инструмента.
- При отключении кабеля от инструмента или от электросети беритесь за вилку, а не за кабель.
- Перед перемещением отсоедините все кабели
- Падение, удар или размещение тяжелых предметов на поверхности инструмента могут привести к возникновению царапин или более серьезных повреждений.

Радиопомехи

- Инструмент содержит цифровую электронную схему и при расположении вблизи радио или телевизионных приемников может вызывать возникновение радиопомех. При возникновении радиопомех удалите инструмент от оборудования, вызывающего помехи.

Основные характеристики

- **КЛАВИАТУРА**

61 сенсорная клавиша

- **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

Предлагается использовать числовые клавиши и кнопки [+ / YES] [- / NO] для выбора тембра, стиля и песни. Имеется меню функций, включающее такие функции как такт, точка деления, разъемы MIDI IN, MIDI OUT и выбор банка памяти.

- **ТЕМБРЫ**

Всего имеется 395 тембров

- **СТИЛИ**

Всего имеется 150 стилей, включая 10 стилей фортепьяно

- **ПЕСНИ**

Всего имеется 100 песен. Для каждой песни есть режим обучения.

- **ДЕМОНСТРАЦИОННЫЕ ПЕСНИ**

Всего имеется 2 демонстрационные песни.

- **РЕЖИМ ОБУЧЕНИЯ**

Предлагается 3 режима обучения: урок 1, урок 2 и урок 3. Во всех 3 режимах предусмотрена система оценки, позволяющая оценить ваши успехи.

- **РЕЖИМ АККОРДОВ**

Основные аккорды и аккорды в обращении

- **СЛОВАРЬ АККОРДОВ**

Словарь аккордов для удобства пользователей

- **ЗАПИСЬ**

Возможность записать 1 песню

- **УПРАВЛЕНИЕ СТИЛЯМИ**

Кнопки Sync, Start/Stop, Fill/A, Fill/B, Intro/Ending

- **ПРОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

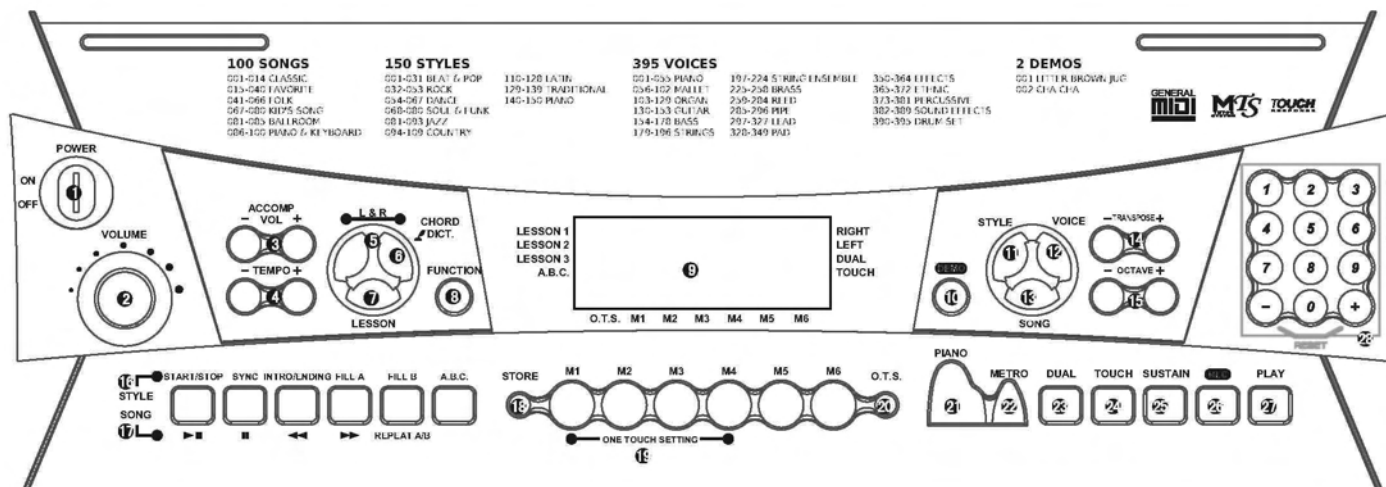
Функции транспонирования, октавы, громкости аккомпанемента, фортепьянного звучания, наложения тембров, памяти, настройки в одно касание, чувствительности клавиш к силе нажатия, метронома, демонстрационных песен, продолжительного звучания, колесо модуляции и т.д.

Содержание

Общие указания.....	6	Запись.....	22
* Передняя панель.....	6	* Начать запись.....	22
* Задняя панель.....	6	* Остановить запись.....	22
* ЖК-дисплей.....	6	* Воспроизведение записи.....	22
 Подготовка к работе	7	 Меню функций	23
* Подключение питания.....	7	* Такт	23
* Установка подставки.....	8	* Точка разделения	23
 Типы разъемов.....	8	* Функция MIDI IN.....	23
* Разъем для подключения наушников	8	* Функция MIDI OUT.....	24
* Разъем продолжительного звучания	9	* Выбор банка памяти	24
* USB - разъем	9	 Воспроизведение песен	25-27
 Основные операции	10	* Режим обучения.....	25
* Кнопка включения питания и		* Урок 1	26
регулятор громкости.....	10	* Урок 2	26
* Режим демонстрационных песен	10	* Урок 3	27
Тембры и звуковые эффекты	11	* Функция оценки.....	27
* Выбор тембра.....	11	 Словарь аккордов	28
* Наложение тембров.....	11-12	 Функция MIDI-интерфейса.....	29
* Функция продолжительного звучания	12	* О функции MIDI-интерфейса.....	29
* Чувствительность к силе нажатия	12	* USB-разъем.....	29
* Метроном	13	* MIDI-приложение	29
* Фортепьяно.....	13	 Спецификации	30
* Модуляция звука	13	 Устранение неисправностей ...	30
* Транспонирование	14	 Приложение	31-37
* Октава.....	14	* Приложение 1- Список тембров ..	31-33
 Управление стилями	15	* Приложение 2 - Список	
автоаккомпанемента	15	демонстрационных песен	33
* Выбор стиля.....	15	* Приложение 3 - Список стилей...	34
* Запуск стиля	16-17	* Приложение 4 - Список песен.....	35
* Функция вставки аккомпанемента A/B	17	* Приложение 5 - Словарь аккордов	36
* Остановка стиля	18	* Приложение 6 - Таблица характеристик	
* Темп	18	MIDI- интерфейса.....	37
* Уровень звучания аккомпанемента	18		
* Функция распознавания аккорда	19-20		
 Память	21		
 Настройка в одно касание ...	21		

Общие указания

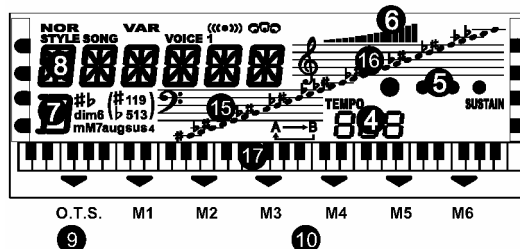
Передняя панель



- | | | |
|--------------------------------|-------------------------|------------------------------------|
| 1 ВКЛ./ВЫКЛ. ПИТАНИЯ | 15 ОКТАВА +/- | 18 СОХРАНИТЬ |
| 2 РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ | 16 В режиме стиля | 19 ЯЧЕЙКИ ПАМЯТИ |
| 3 ГРОМКОСТЬ АККОМПАНЕМЕНТА +/- | - ПУСК/ОСТАНОВ. | - M1-M6 |
| 4 ТЕМП +/- | - СИНХ. | 20 НАСТРОЙКА В ОДНО КАСАНИЕ |
| 5 ИГРА ЛЕВОЙ/ ПРАВОЙ РУКОЙ | - ВСТУП./ЗАКЛ. Ч. | 21 ФОРТЕПЬЯНО |
| 6 СЛОВАРЬ АККОРДОВ | - ВСТАВКА A | 22 МЕТРОНОМ |
| 7 УРОК | - ВСТАВКА B | 23 НАЛОЖЕНИЕ ТЕМБРОВ |
| 8 МЕНЮ ФУНКЦИЙ | - РАСПОЗНАВАНИЕ АККОРДА | 24 ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ К СИЛЕ НАЖАТИЯ |
| 9 ЖК-ДИСПЛЕЙ | 17 В режиме песни | 25 ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОЕ ЗВУЧАНИЕ |
| 10 ДЕМО | - ПУСК/ОСТАНОВ. ►■ | 26 ЗАПИСЬ |
| 11 СТИЛЬ | - ПАУЗА ■■ | 27 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ |
| 12 ТЕМБР | - НАЗАД ◀◀ | 28 ЧИСЛОВЫЕ КЛАВИШИ |
| 13 ПЕСНЯ | - ВПЕРЕД ▶▶ | 29 РЕГУЛЯТОР МОДУЛЯЦИИ |
| 14 ТРАНСПОНИРОВАНИЕ +/- | - ПОВТОР A/B | |

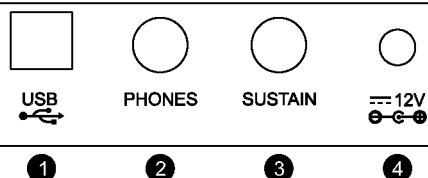
ЖК-дисплей

- | | | |
|----------------------------|------------------------------------|-----------|
| 1 УРОК 1 | 10 ЯЧЕЙКИ M1-M6 | 11 ПРАВ. |
| 2 УРОК 2 | 11 ИГРА ПРАВОЙ РУКОЙ | 12 ЛЕВ. |
| 3 УРОК 3 | 12 ИГРА ЛЕВОЙ РУКОЙ | 13 НАЛОЖ. |
| 4 РАСПОЗНАВАНИЕ АККОРДА | 13 НАЛОЖЕНИЕ ТЕМБРОВ | 14 ЧУВСТ. |
| 5 ТАКТ | 14 ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ К СИЛЕ НАЖАТИЯ | |
| 6 ГРОМКОСТЬ | 15 БАСОВЫЙ КЛЮЧ | |
| 7 АККОРД | 16 СКРИПичНЫЙ КЛЮЧ | |
| 8 СТИЛЬ/ПЕСНЯ/ТЕМБР | 17 КЛАВИАТУРА | |
| 9 НАСТРОЙКА В ОДНО КАСАНИЕ | 61 КЛАВИША | |



Задняя панель

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| 1 USB-РАЗЪЕМ | 3 РАЗЪЕМ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОГО ЗВУЧАНИЯ |
| 2 РАЗЪЕМ ДЛЯ НАУШНИКОВ | 4 РАЗЪЕМ ЭЛ.ПИТАНИЯ 12 В |



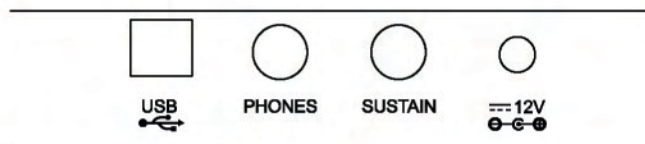
Подготовка к работе

Подключение питания

Для подключения питания данного инструмента подходит стандартная бытовая штепсельная розетка (применяйте указанный адаптер переменного тока) или элемент электропитания.

1. Использование адаптера переменного тока

Используйте только рекомендованный адаптер переменного тока. Он должен обладать следующими характеристиками: выход постоянного тока 12 В, центрально-положительный тип. Перед использованием клавиатуры сначала нужно подключить адаптер к электрической сети и только после этого включить питание самого инструмента.



ВНИМАНИЕ!

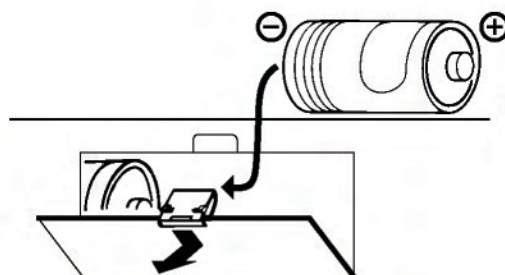
- Используйте только рекомендуемый адаптер переменного тока. Использование адаптера другого типа может привести к повреждению или перегреву инструмента.
- В целях безопасности отключайте адаптер переменного тока, если вы не используете инструмент длительное время.

2. Использование элементов питания

Всегда выключайте инструмент перед установкой новых элементов питания и заменой старых.

Установка элементов питания

Откройте батарейный отсек, который находится под клавиатурой. Вставьте элементы питания размера 6 D (SUM-1, R-20) в батарейный отсек, соблюдая полярность. Закройте батарейный отсек и удостоверьтесь в том, что его крышка крепко защелкнута.



ВНИМАНИЕ!

- При установке элементов питания соблюдайте полярность
- Всегда применяйте элементы питания одного типа
- Не используйте новые элементы питания вместе со старыми элементами
- Как можно быстрее производите замену элементов питания при появлении первых признаков разрядки
- Удаляйте элементы питания из инструмента, если не намереваетесь использовать инструмент в течение длительного периода времени

Индикатор заряда элемента питания

Любой из нижеприведенных признаков свидетельствует о том, что элемент питания разряжен. Произведите замену элементов питания как можно быстрее, если заметите следующие явления:

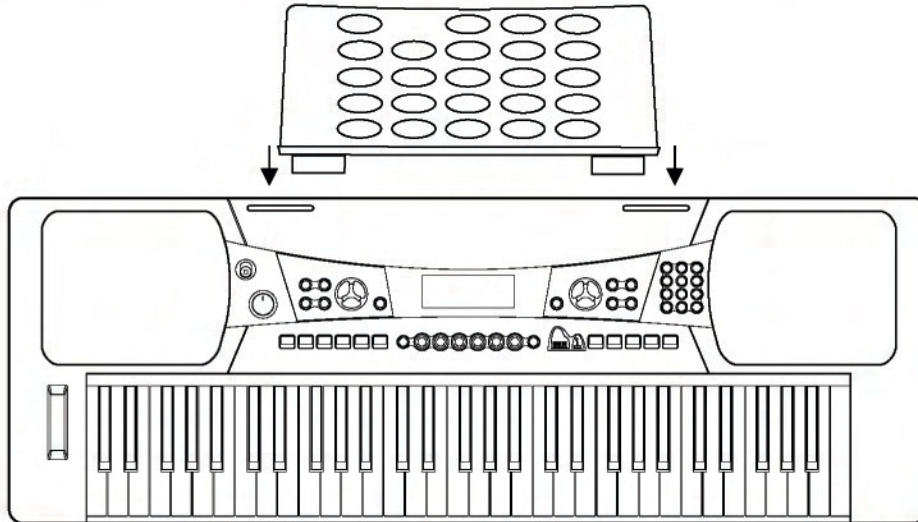
Тусклое, трудночитаемое изображение на ЖК-дисплее
Аномально низкий звук в колонках/наушниках
Искажение звука на выходе
Неожиданное отключение питания во время игры на высокой громкости
Аномальное звучание ритмов или демонстрационных песен

Потускнение дисплея во время игры с высокой громкостью звука.

Подготовка к работе

Установка подставки

В ходе установки подставки под инструмент следуйте нижеприведенным инструкциям.



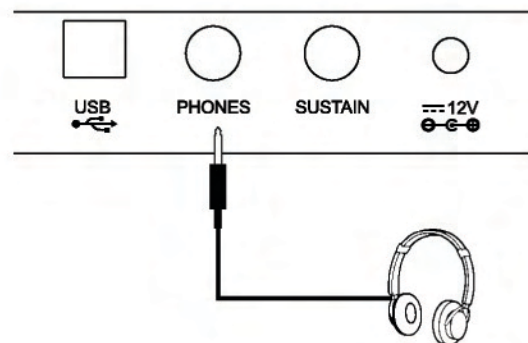
Типы разъемов

Разъем для подключения наушников

1. Если вы предпочитаете прослушивать себя в наушниках, в инструменте предусмотрено подключение пары стереонаушников к гнезду PHONES.
2. При подключении наушников к гнезду PHONES внутренняя система громкоговорителя автоматически отключается.

ПРИМЕЧАНИЕ:

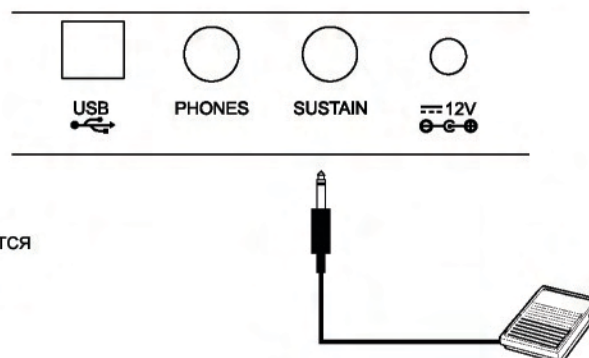
При использовании наушников не применяйте высокий уровень громкости, поскольку это может повредить слух.



Подготовка к работе

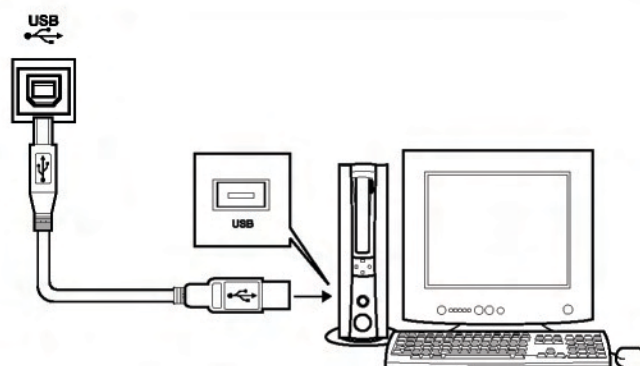
Разъем продолжительного звучания

1. Для контроля функции продолжительного звучания к разьему SUSTAIN можно подключить дополнительный педальный переключатель.
2. Функция педального переключателя аналогична правой педали фортепиано. При отпускании педали инструмент возвращается к нормальному звучанию.



USB-разъем

1. Подключите ПК или иное главное устройство, имеющее USB-порт.
2. При работе с устройствами, имеющими USB-кабель, после установки драйвера и завершения инициализации для передачи MIDI-данных в меню устройства выберите USB Audio Device.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При подключении или отключении присоединяемых устройств, чтобы не повредить инструмент, отключайте электропитание как самого инструмента, так и присоединяемых устройств.

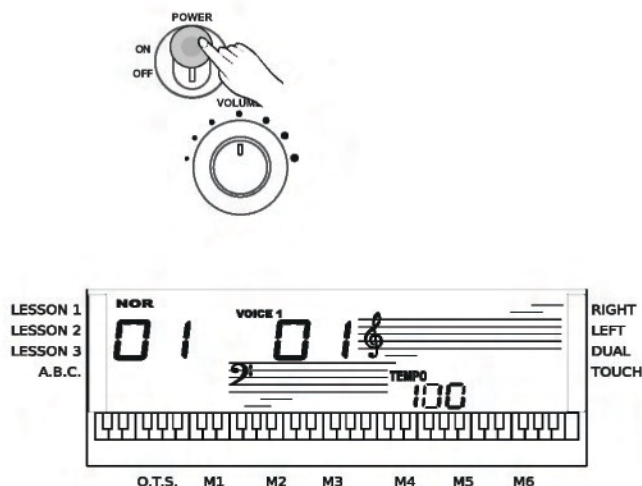
Основные операции

Кнопка включения питания и регулятор громкости

1. Убедитесь, что подключение, описанное в предыдущей главе, было произведено правильно.
2. Нажмите кнопку [POWER]. Загорится ЖК-дисплей.

ПРИМЕЧАНИЕ:

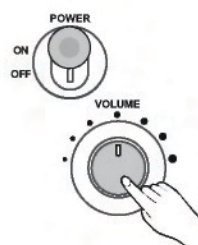
- Если после включения питания инструмента не включилась подсветка ЖК-дисплея, проверьте работу электропитания.



3. Для регулировки уровня звука используйте регулятор [VOLUME].

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если инструмент не воспроизводит звуки, значит, громкость установлена на минимальном уровне либо подсоединены наушники.



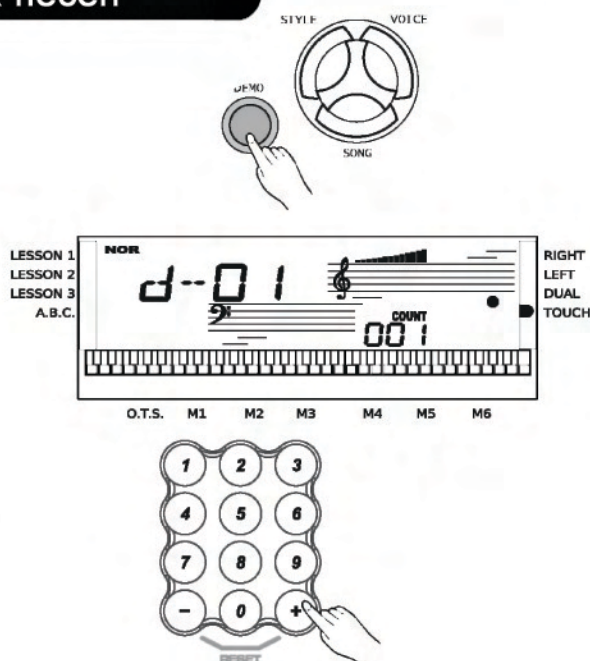
Воспроизведение демонстрационных песен

В программу встроены 2 классические демонстрационные песни.

1. Для воспроизведения демонстрационных песен нажмите кнопку [DEMO].
2. Вы можете выбрать демонстрационную песню с помощью кнопок [+], [-] или числовых клавиш [1][2].
3. Для выхода из меню демонстрационных песен нажмите [START/STOP] или [DEMO].

ПРИМЕЧАНИЕ:

- В режиме демонстрационных песен функционируют только кнопки DEMO, START/STOP, TEMPO, +, -, 1, 2 и регулятор громкости. Действие остальных кнопок блокируется.

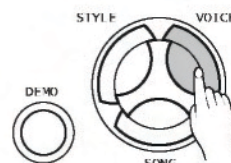


Тембры и звуковые эффекты

Всего имеется 395 тембров (См. приложение).

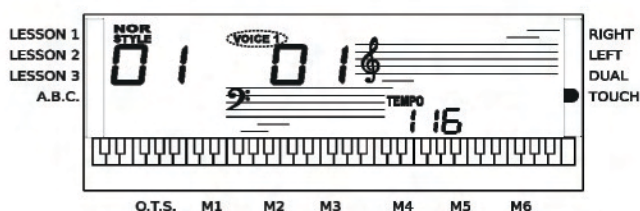
Выбор тембра

1. Для выбора режима тембра нажмите кнопку [VOICE]. По умолчанию ячейка No:01 предназначена для режима VOICE R1. На ЖК-дисплее появится VOICE 1 и номер тембра.



2. Кнопки [+] и [-]:

Для выбора других тембров воспользуйтесь кнопками [+] и [-]. На ЖК-дисплее отражается номер тембра.



Числовые клавиши:

Для выбора тембра вы можете воспользоваться числовыми клавишами.

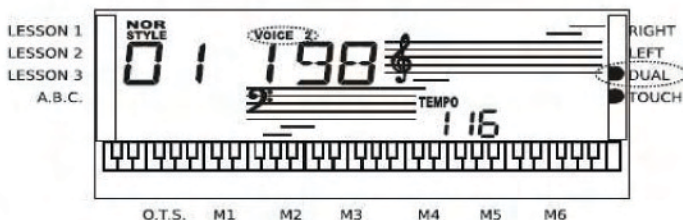
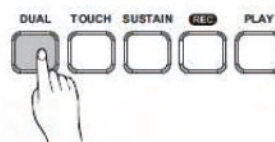
3. После выбора тембра клавиатура готова к работе.



Наложение тембра

Данная функция призвана придать воспроизводимой вами музыке особое звучание, при этом два тембра звучат одновременно, и создаются новые сочетания тембров и звуков. Если функция наложения тембра выключена, то на ЖК-дисплее тембр указывается как VOICE 1. Если данная функция включена, то тембр указывается как VOICE 2.

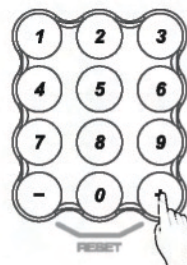
1. Если тембр имеет статус VOICE 1, то для включения функции наложения тембра нажмите кнопку [DUAL]. На дисплее одновременно появятся сообщения VOICE R2 и DUAL. Номер наложения тембра будет отражен на ЖК-дисплее. Два выбранных тембра будут наложены друг на друга.



Оба тембра звучат одновременно

Тембры и музыкальные эффекты

- Для выбора тембра нажмите кнопку [+/−] или воспользуйтесь числовыми клавишами. По умолчанию номер ячейки DUAL VOICE устанавливается как N0.50 Strings2.
- Для отключения функции наложения тембра снова нажмите кнопку [DUAL]. Тембр VOICE 2 будет деактивирован, сыгранные вами ноты будут звучать с тембром VOICE 1.



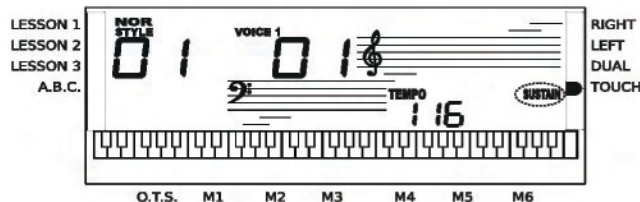
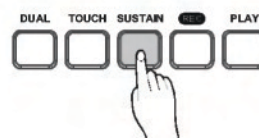
ПРИМЕЧАНИЕ:

В режиме DUAL наложение тембра действует только для правой стороны клавиатуры.

Функция продолжительного звучания

Данная функция при игре на клавиатуре позволяет придать тембру эффект продолжительного звучания.

- Для активации эффекта продолжительного звучания нажмите кнопку [SUSTAIN]. На ЖК-дисплее появится флажок SUSTAIN. Будет активирован эффект продолжительного звучания.
- Для отключения эффекта продолжительного звучания повторно нажмите кнопку [SUSTAIN]. Флажок около слова SUSTAIN исчезнет.
- По умолчанию эта функция деактивирована.



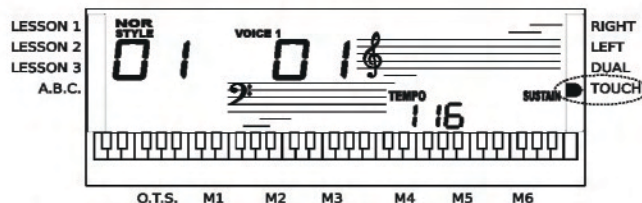
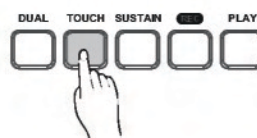
ПРИМЕЧАНИЕ:

При нажатии на педаль продолжительного звучания возникает более сильный эффект, чем при нажатии кнопки [SUSTAIN].

Чувствительность клавиш к силе нажатия

Данная функция позволяет установить различную чувствительность клавиш к силе нажатия во время игры на клавиатуре.

- Нажмите кнопку [TOUCH]. На ЖК-дисплее появится флажок TOUCH. Это означает, что чувствительность клавиш к силе нажатия деактивирована.
- Снова нажмите кнопку [TOUCH]. Флажок на ЖК-дисплее загорится.
- Данная функция активирована.
- Для того чтобы проверить чувствительность клавиш на силу нажатия, нажмите любую клавишу на клавиатуре.



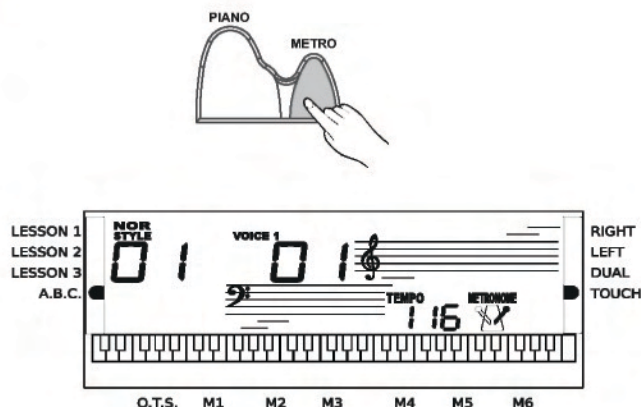
Тембры и звуковые эффекты

Метроном

1. Для того чтобы включить метроном, нажмите кнопку [METRO].
2. Для отключения функции метронома повторно нажмите кнопку [METRO].
3. В режиме SONG/CHORD DICT метроном не может быть активирован.

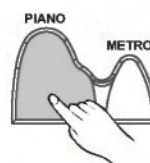
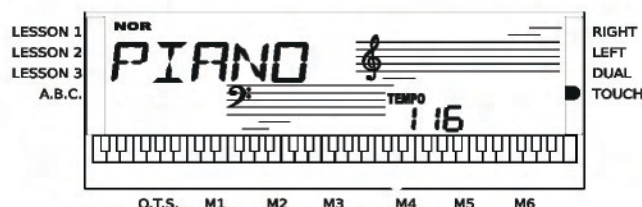
ПРИМЕЧАНИЕ:

Вместе со стилем можно запустить функцию метронома.
Метроном можно запустить в режиме записи.
Звук щелчков записываться не будет.



Фортепьяно

1. Для перехода в режим PIANO нажмите кнопку [PIANO]. На ЖК-дисплее появится флажок PIANO, тембр немедленно перейдет в режим фортепьяно. В этом режиме функция A.B.C. будет дезактивирована.
2. Для выхода из текущего меню повторно нажмите кнопку [PIANO].
3. Если для вызова настроек из памяти будут нажаты кнопки [FUNCTION] / [DEMO] / [VOICE] / [SONG] / [STYLE], программа выйдет из режима фортепьяно.



Колесо модуляции

Для смещения звука вверх или вниз в диапазоне +/- 2 полутона можно использовать колесо модуляции.

При отпускании колеса нота вернется в обычное состояние.

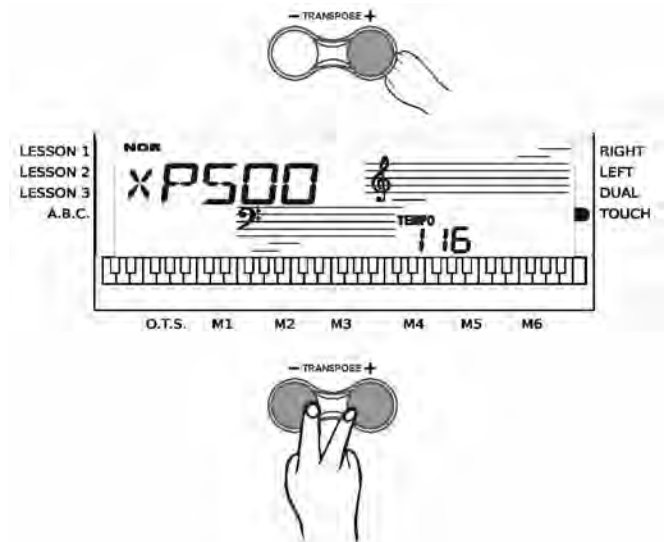


Тембры и музыкальные эффекты

Транспонирование

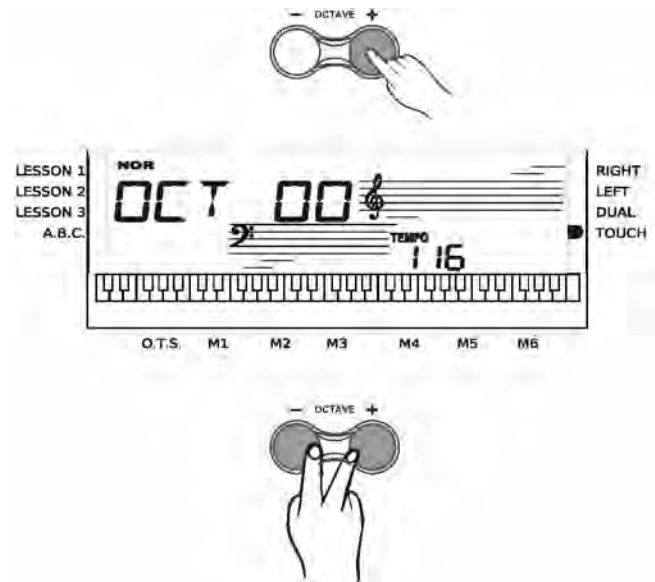
С помощью функции TRANSPOSE вы можете изменить регистр клавиатуры и высоту тона в диапазоне от одного полутона.

1. Для входа в подменю транспонирования нажмите кнопку [TRANSPOSE+] / [TRANSPOSE-]. На ЖК-дисплее появится текущий параметр транспонирования.
2. С помощью функции TRANSPOSE вы можете изменить высоту тона в диапазоне от +6 до -6 полутонов. Это возможно лишь для правой части клавиатуры. Для регулировки функции транспонирования нажмите кнопку [TRANSPOSE+] / [TRANSPOSE-].
3. Для возврата к значению по умолчанию в режиме TRANSPOSE одновременно нажмите кнопки [TRANSPOSE+] и [TRANSPOSE-]. По умолчанию этот параметр составляет 000.



Октава

1. Для входа в подменю OCTAVE нажмите кнопки [OCTAVE+] / [OCTAVE-]. На ЖК-дисплее появится текущий параметр октавы.
2. С помощью функции OCTAVE вы можете изменить высоту тона в диапазоне от +1 до -1 октавы. Это возможно лишь для правой части клавиатуры. Для регулировки функции октавы нажмите кнопку [OCTAVE+] / [OCTAVE-].
3. Для того чтобы вернуть параметр настройки в положение по умолчанию, одновременно нажмите кнопки [OCTAVE+] и [OCTAVE-]. Параметр по умолчанию: 00.



Управление стилями автоаккомпанемента

В данном инструменте предусмотрено 150 стилей автоаккомпанемента от 1 до 150, включая 10 стилей фортепьянного звучания.

Выбор стиля автоаккомпанемента

1. Для входа в меню Style нажмите кнопку [STYLE].
По умолчанию в ячейке N0:01 установлен стиль STYLE 1. На ЖК-дисплее появится флажок и номер стиля.

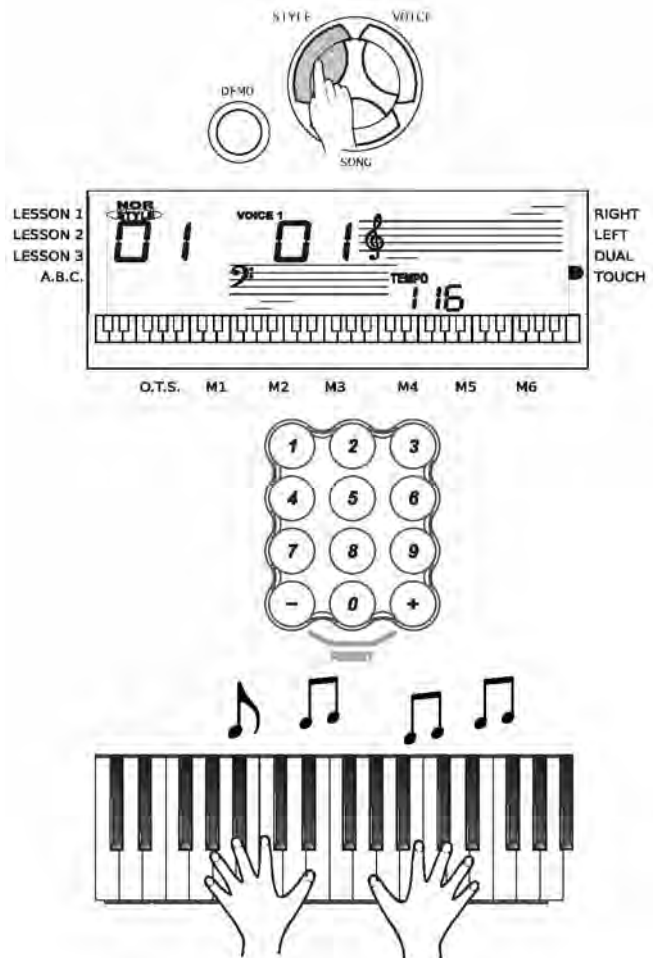
2. Кнопки [+] и [-]:
Для выбора требуемого стиля воспользуйтесь кнопками [+] и [-]. На ЖК-дисплее появится соответствующий номер стиля..

Числовые клавиши:

Для быстрого выбора номера стиля можно воспользоваться числовыми клавишами.

3. После выбора стиля клавиатура готова к работе.

4. В ходе воспроизведения стиля вы можете в любое время выбрать новый стиль. Номер нового стиля сразу же отобразится на ЖК-дисплее. Если изменение стиля происходит на первом такте, то новый стиль будет воспроизведен немедленно. Если изменение стиля происходит на других тактах, то воспроизведение нового стиля начнется со следующего размера. Этот новый стиль будет воспроизводиться со старым тактом.



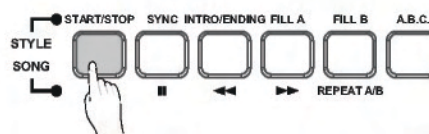
Управление стилями автоаккомпанемента

Воспроизведение стиля автоаккомпанемента

1. Немедленный запуск:

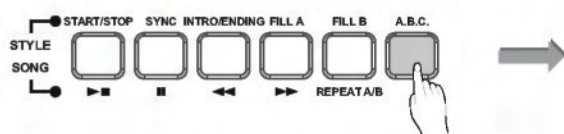
Чтобы запустить стиль, нажмите кнопку [START/STOP]. Сразу же зазвучат ударные.

На ЖК-дисплее в соответствии с текущим темпом начнут мигать четыре такта.

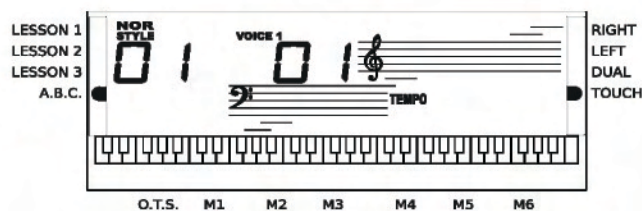


2. Режим распознавания аккордов

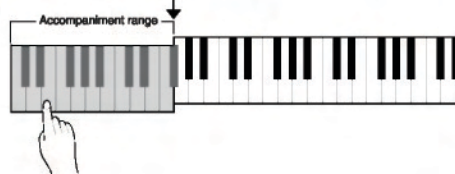
По умолчанию функция A.B.C. отключена. Для того чтобы включить функцию Auto Bass Chord, нажмите кнопку [A.B.C.]. На ЖК-дисплее появится флажок A.B.C.



Левая часть клавиатуры является зоной аккордов. При воспроизведении аккордов будут звучать как нижние, так и высокие частоты.

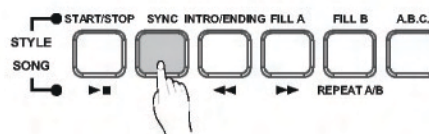


Точка разделения



3. Функция синхронного пуска Sync Start:

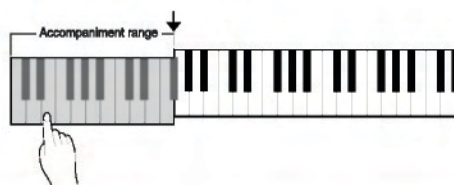
Для входа в режим ожидания нажмите кнопку [SYNC]. На экране в ритм будут одновременно мигать 4 такта.



Если режим A.B.C. включен, нажмите любую клавишу в левой части клавиатуры, при этом будут звучать как нижние, так и высокие частоты. Если режим A.B.C. отключен, нажмите любую клавишу на клавиатуре, при этом будут звучать только ударные.



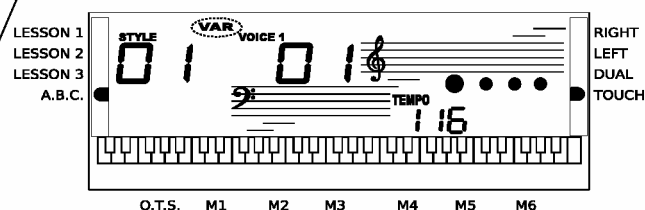
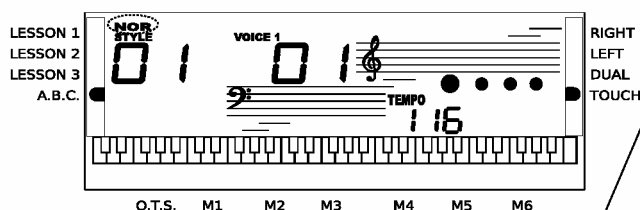
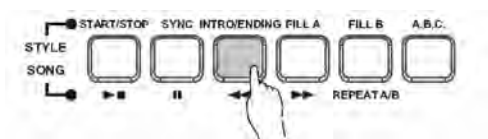
Точка разделения



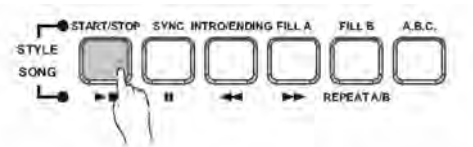
Управление стилями автоаккомпанемента

4. Функция пуска вступительной части Intro Start:

Если стиль выключен, нажмите кнопку [INTRO/ENDING]. На ЖК-дисплее появится флажок NOR или VAR, что будет означать, что можно приступить к воспроизведению вступительной части. Длина вступительной части зависит от стиля.

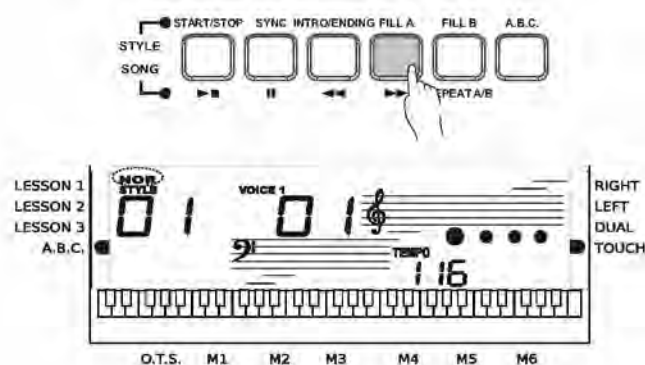


Нажмите кнопку [START/STOP]. Стиль начнется со вступительной части, за ней последует основная часть.

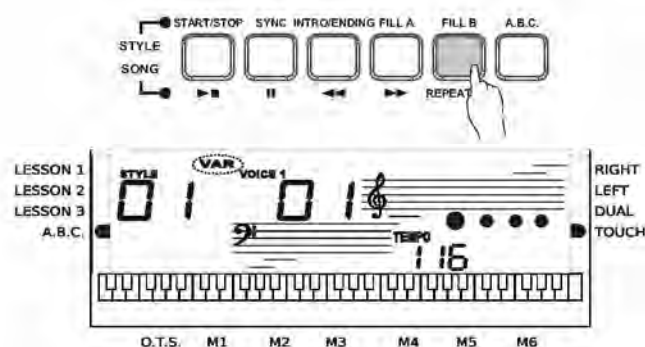


Функция вставки аккомпанемента

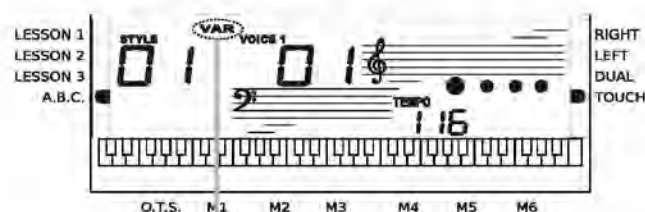
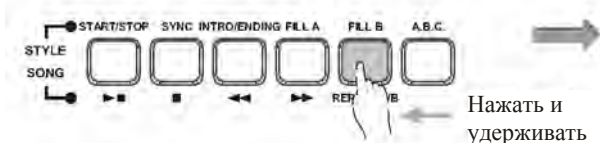
1. Для вставки одно- или двухтактной вставки нажмите кнопку [FILL A]. На ЖК-дисплее появится "NOR". После того как этот такт закончится, программа вернется к стилю NORMAL.



2. Для вставки одно- или двухтактной вставки нажмите кнопку [FILL B]. На ЖК-дисплее появится "VAR". После того как этот такт закончится, программа вернется к стилю VARIATION.



3. Во время воспроизведения стиля нажмите и удерживайте кнопку [FILL A] или [FILL B], ритмический паттерн FILL будет повторяться до тех пор, пока вы не отпустите эту кнопку.



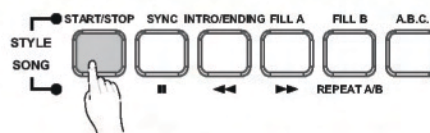
Флажок мигает до тех пор, пока кнопка не будет отпущена

Управление стилями автоаккомпанемента

Остановить стиль

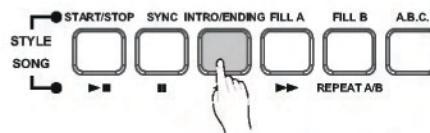
1. Немедленная остановка:

Аккомпанемент может быть остановлен в любое время нажатием кнопки [START/STOP].



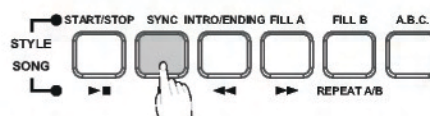
2. Остановка с помощью кнопки Ending:

Нажмите кнопку [INTRO/ENDING], чтобы перейти к заключительной части. Заключительная часть начнется со следующего такта.



3. Остановка с помощью кнопки Sync:

Чтобы остановить воспроизведение стиля, нажмите кнопку [SYNC]. Будет активирован режим синхронизированного запуска.

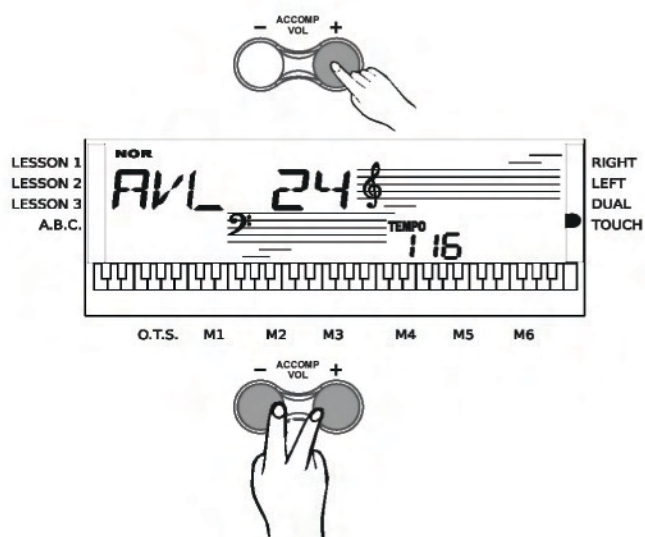
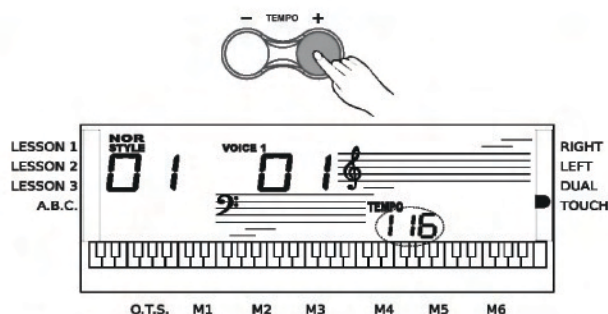


Функция темпа

1. Чтобы изменить темп, нажмите [TEMPO +] или [TEMPO -].

2. Для возврата параметра ритма к установкам по умолчанию нажмите одновременно кнопки [TEMPO +] и [TEMPO -].

3. Если вы выбрали стиль, который звучит в настоящий момент, то темп в соответствии с выбранным вами стилем не изменится.



1. Для того чтобы войти в меню, нажмите кнопку [ACCOMP VOLUME+] / [ACCOMP VOLUME-]. Уровень звучания ACCOMP отражается на ЖК-дисплее и указывается в диапазоне от 0 до 31. (По умолчанию установлен параметр 24).

2. Для того чтобы отрегулировать громкость аккомпанемента, нажмите кнопку [ACCOMP VOLUME+] / [ACCOMP VOLUME-].

3. Для отключения уровня ACCOMP нажмите одновременно кнопки [ACCOMP VOLUME+] и [ACCOMP VOLUME-].

Управление стилями автоаккомпанемента

Функция распознавания аккорда

По умолчанию функция А.В.С. отключена. Для того чтобы включить функцию Auto Bass Chord, нажмите кнопку [А.В.С.]. На ЖК-дисплее появится флажок А.В.С. Левая часть клавиатуры является зоной аккордов. При воспроизведении аккордов будут звучать как нижние, так и высокие частоты.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Поскольку функция А.В.С. основывается на приоритете тоники аккорда, некоторые аккорды, которые содержатся в Словаре аккордов, могут быть не распознаны функцией А.В.С., например, B6} bB6} B6(9)} Baug} bBaug} bBm6} Bm6} Adim7} bBdim7} Bdim.



Существует два вида обнаружения аккордов: по одной ноте и по нескольким нотам

Если воспроизведенный аккорд обнаруживается по нескольким нотам, то он распознается как многотонный аккорд. Если нет, то он распознается как однотоновый аккорд.

• Однотоновые аккорды

Такой способ позволяет извлекать аккорды в диапазоне аккомпанемента клавиатуры с помощью одного, двух или трех пальцев.

Примеры однотоновых аккордов C, Cm, C7 и Cm7 приведены ниже.

C	• •	Воспроизведение мажорного аккорда Нажмите тонику аккорда
Cm	• •	Воспроизведение минорного аккорда Нажмите тонику и ближайшую черную клавишу слева.
C7	• •	Воспроизведение септими Нажмите тонику и ближайшую белую клавишу слева.
Cm7	• •	Воспроизведение малой септими Нажмите тонику и ближайшую и черную клавишу слева (одновременно три клавиши)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если функция А.В.С. включена, нажмите клавиши слева от точки разделения. Аккорд будет распознан как монотонный аккорд.

• Многотонные аккорды

Такой способ позволяет осуществлять аккомпанемент, извлекая аккорды с использованием обычной аппликатуры в диапазоне аккомпанемента клавиатуры.

Примеры воспроизведения многотонных аккордов (примеры аккордов с ноты до (всего 16) приведены ниже.

0 C	1 C ₆	2 C _{M7}	3 C _{aug}	4 C _{M(9)}	5 C _m
6 C _{m6}	7 C _{m7}	8 C _{m7(b5)}	9 C _{mM7}	10 C _{dim}	11 C _{dim7}
12 C ₇	13 C _{7sus4}	14 C ₇₍₁₃₎	15 C _{7sus4}		

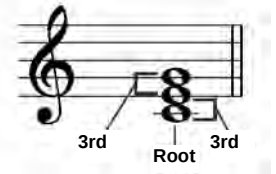
Ноты в скобках приводятся опционально. Аккорды будут распознаны без них.

Управление стилями автоаккомпанемента

Основные сведения об аккордах

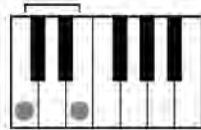
Три или более ноты вместе составляют аккорд.

Самый простой тип аккорда – это трезвучие, состоящее из трех нот: тоника, третья и пятая ступень лада. Например, до-мажорный аккорд состоит из ноты до (тоника), ми (третья ступень лада) и соль (пятая ступень лада).

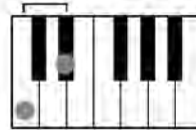


В до-мажорном аккорде, приведенном выше, нижняя нота является тоникой аккорда (это основной тон аккорда...использование других нот аккорда по отношению к нижней ноте вызывает обращение аккорда). Тоника – основной тон аккорда, который является основой и базовым элементом для остальных нот аккорда. Расстояние (интервал) между ближайшими нотами в трезвучии по отношению к тонике составляют либо большую, либо малую терцию.

Большая терция – четыре полутона (полутона)



Малая терция - три полутона (полутона)



Нижний интервал по отношению к тонике (интервал между тоникой и третьей ступенью лада) определяет, является ли трезвучие большой или малой терцией, и мы можем переместить верхнюю ноту на полтона вниз или вверх и образовать два дополнительных аккорда, как указано ниже.

Мажорный аккорд



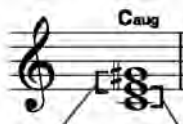
М. терция Б.терция

Минорный аккорд



Б.терция М. терция

Расширенный аккорд



Б.терция М. терция

Уменьшенный аккорд

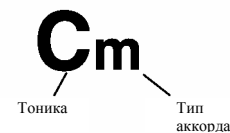


М. терция М. терция

Основные характеристики аккорда всегда остаются исходными, даже если мы изменим порядок следования нот и создадим различные обращения. Последовательно идущие в аккордовой последовательности аккорды плавно соединяются; например, при выборе благозвучного обращения (или тембра аккорда).

Чтение аккордов

В названии аккорда содержится все, что вам необходимо знать об аккорде (кроме обращения/тембра). В названии аккорда содержится все, что вам необходимо знать об аккорде (кроме обращения/тембра): тоника аккорда, является ли он мажорным, минорным или сокращенным, требуется ли большая или простая септима, какое требуется обращение или расстояние ...и все визуально.



Некоторые типы аккордов

Незавершенная кварта



Завершенная квинта Завершенная кварта

Септима



Простая септима Большая терция

Малая септима



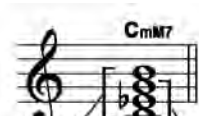
Простая септима Малая терция

Большая септима



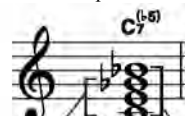
Большая септима Большая терция

Малая/большая септима



Большая септима Малая терция

Септима / простая квинта



Простая квинта Простая септима

Малая септима/ простая квинта



Простая квинта Малая септима

Септима/ незавершенная кварта

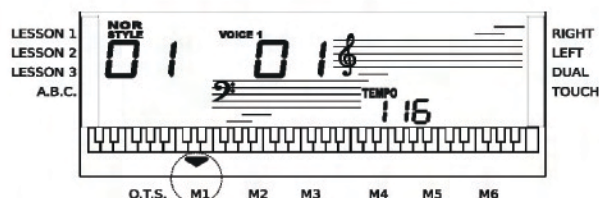
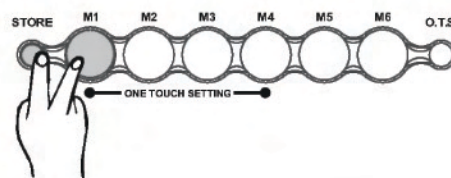


Простая септима Незавершенная кварта

Память

Всего имеется 6 ячеек памяти (M1 -M6).

1. Нажав и удерживая кнопку [STORE], нажмите [M1] или [M2]-[M6]). Данные сохранятся в банк памяти M1 (M2-M6).



2. Данные могут быть сохранены в следующих меню: Voice, Sustain, Style, Tempo, ACCOMP volume, Octave, Transpose, ABC, SPLIT POINT, VAR/NOR, TOUCH и т.д.

ПРИМЕЧАНИЕ:

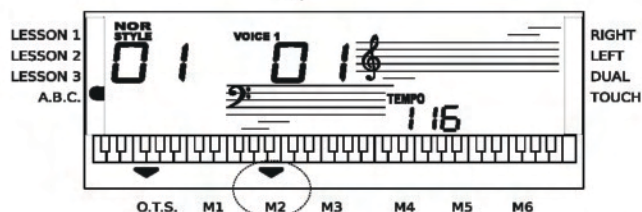
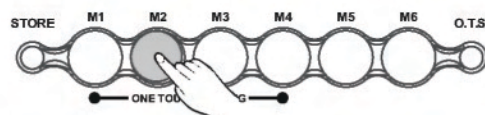
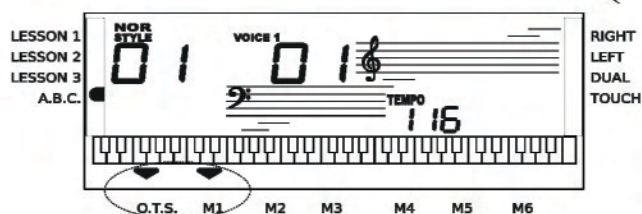
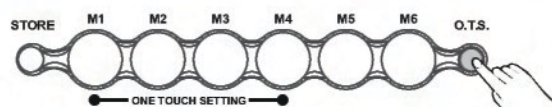
Если текущие данные отличаются от данных в памяти, на ЖК-дисплее появится соответствующий флажок.

В случае отключения питания данные памяти вернутся к значению по умолчанию.

Настройка в одно касание

Настройка в одно касание – эффективная и удобная функция, которая позволяет быстро перенастроить конфигурацию с помощью одной кнопки. Используя данную функцию, для текущего стиля можно загрузить 4 типа параметров (M1 ~M4).

1. Для включения данного режима нажмите кнопку [O.T.S.]. На ЖК-дисплее появится флажок O.T.S. Нажмите любую из следующих клавиш: [M1] ~ [M4]. Загрузится тот тип параметров, который соответствует текущему стилю. Режим A.B.C. на клавиатуре включится автоматически, если включен режим O.T.S.
2. Нажмите любую из следующих клавиш M1-M4 в зависимости от желаемых настроек.
3. Для отключения режима O.T.S. повторно нажмите кнопку [O.T.S.].
4. Для того чтобы включить режим, нажмите кнопку [O.T.S.]. Произойдет автоматическая вставка "FILL IN".
5. Если во время записи или воспроизведения песни вы нажмете кнопку [M1~M4], автоматической вставки FILL IN не произойдет.



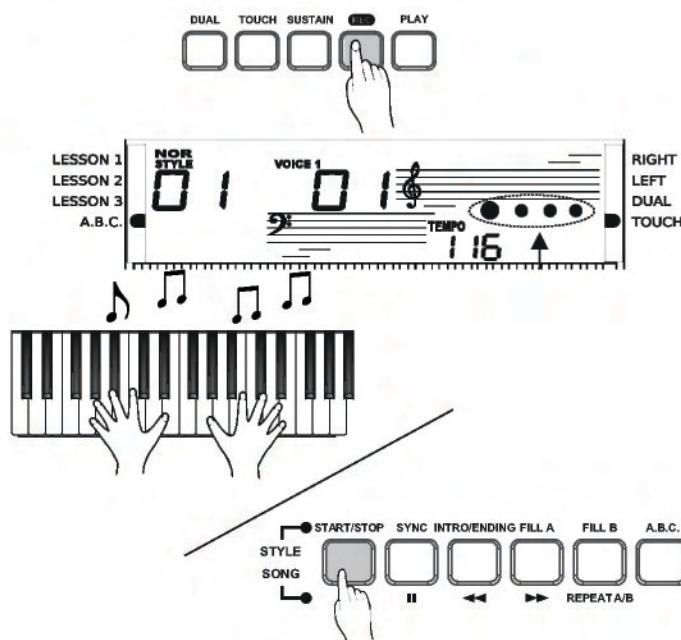
Запись

Начать запись

1. Нажмите кнопку [RECORD]. На ЖК-дисплее одновременно начнут мигать четыре такта, указывая на статус ожидания записи. В этом статусе можно выбрать тембр, стиль и память. Дорожки ACCOMP и MELODY могут записываться совместно.
2. После выбора всех настроек в статусе ожидания записи сыграйте на клавиатуре (зона аккордов при записи на дорожке ACCOMP) или нажмите кнопку [START/STOP]. Начнется запись, такт будет указываться на дисплее в соответствии с текущим темпом.

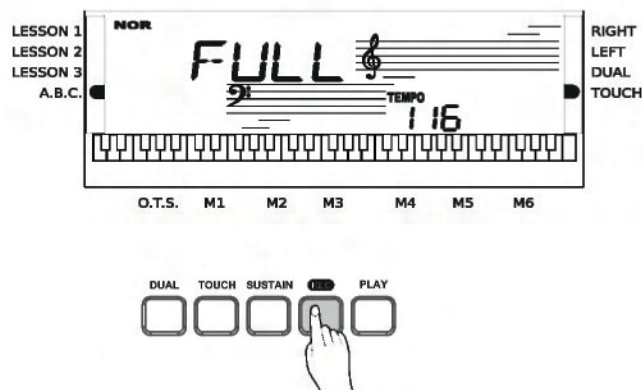
ПРИМЕЧАНИЕ:

После того как начнется запись одной из дорожек, оригинальные данные, которые ранее содержались на этой дорожке, будут перезаписаны.



Остановить запись

1. **АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОСТАНОВКА**
Если память переполнена, запись прекратится автоматически. На ЖК-дисплее появится "FULL".
2. **ОСТАНОВКА ВРУЧНУЮ**
Снова нажмите кнопку [RECORD]. Запись остановится.
Если во время воспроизведения стиля нажать кнопку [INTRO/END], то после заключительной части автоматически произойдет остановка.

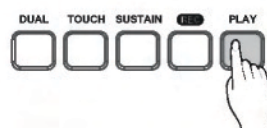


Воспроизведение

Нажмите кнопку [PLAY]. Начнется воспроизведение записанных данных.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Записанные данные будут сохранены после отключения питания.



Меню функций

Для входа в меню функций нажмите кнопку [FUNCTION].

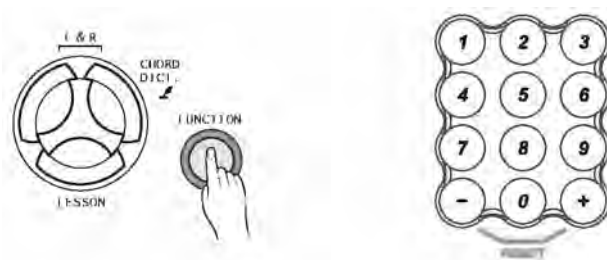
По умолчанию первым пунктом меню является "BEAT".

При входе в меню в следующий раз первой опцией будет та, в которую вы вносили изменения в прошлый раз. Для выбора желаемой опции нажмите кнопку [FUNCTION]. Для настройки параметра воспользуйтесь кнопками [+] / [-].

Более подробно опции и параметры приводятся справа:

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если после входа в меню FUNCTION в течение 5 секунд не происходит никаких нажатий, произойдет автоматический выход из меню.

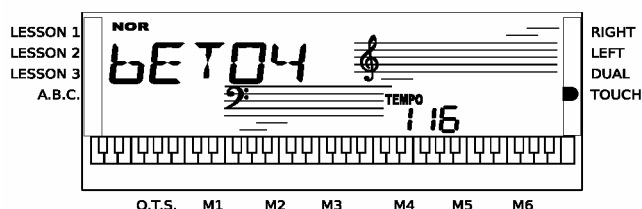


Опция	ЖК-дисплей	Диапазон	По умолчанию
BEAT	BET 04	0,2...9	4
SPLIT POINT	SPT 19	1...61	19(#F3)
MIDI IN	CHI ALL	01...16, ALL	ALL
MIDI OUT	CHO 01	01...16	01
BANK SELECT	BAK01	01...128	01

Функция такта

Для того чтобы войти в подменю такта, нажмите кнопку [FUNCTION]. На ЖК-дисплее отражается параметр такта.

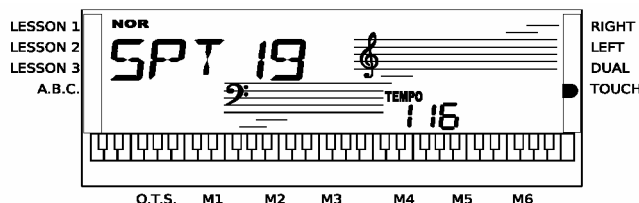
Для изменения параметра BEAT воспользуйтесь кнопками [+] / [-]. Возможны следующие параметры такта: 0, 2-9. Всего 9 типов.



Точка разделения клавиатуры

Для того чтобы войти в подменю точки разделения клавиатуры, нажмите кнопку [FUNCTION]. На ЖК-дисплее появится параметр SPLIT POINT.

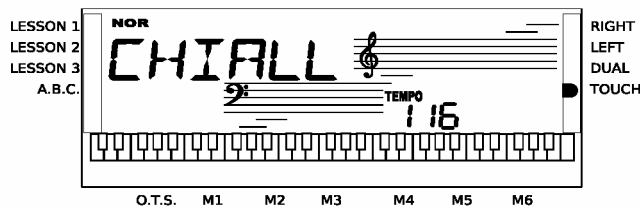
Для изменения параметра SPLIT POINT воспользуйтесь кнопками [+] / [-]. Для того чтобы установить точку разделения, можно воспользоваться клавиатурой и выбрать на ней точку, которая и станет точкой разделения. Часть клавиатуры ниже точки разделения будет зоной аккордов.



Интерфейс MIDI IN

Для настройки интерфейса MIDI IN может быть использована функция RECEIVE. С помощью кнопок [+] / [-] могут быть выбраны каналы 1-16.

По умолчанию установлено значение ALL.

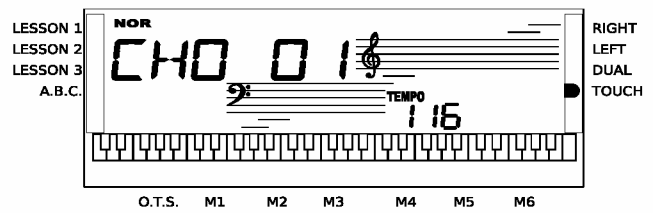


Меню функций

Интерфейс MIDI OUT

Для настройки интерфейса MIDI OUT может быть использована функция TRANSMIT. С помощью кнопок [+] /[-] могут быть выбраны каналы 1-16.

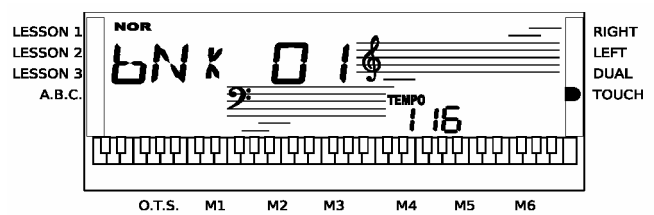
По умолчанию установлено значение 001.



Выбор банка памяти

Для того чтобы войти в подменю выбора банка памяти, нажмите кнопку [FUNCTION]. На ЖК-дисплее появится BNK 01.

Размер банка памяти MIDI-сигналов может регулироваться в диапазоне 1-128.



Воспроизведение песен

Предлагается 100 встроенных песен (см. Приложение). Все песни можно воспроизводить в режиме отключенной мелодии.

1. ЗАПУСК/ОСТАНОВКА песни

Для входа в режим SONG нажмите кнопку [SONG]. На ЖК-дисплее появится соответствующий флажок. Все песни будут воспроизводиться циклически.

Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку [START/STOP]. Выхода из режима SONG не происходит.

2. Циклическое воспроизведение:

Если во время воспроизведения песни вы повторно нажмете кнопку [START/STOP], песня будет воспроизводиться по замкнутому циклу.

3. Выбор песни

Для выбора песни воспользуйтесь кнопками [+]/[] или числовыми клавишами.

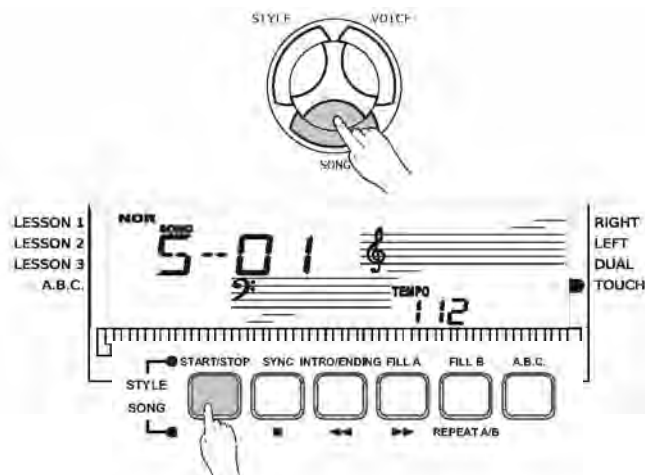
4. Перемотка назад, перемотка вперед, пауза

Для того чтобы прокрутить песню вперед, во время ее воспроизведения нажмите на кнопку [FF].

Для того чтобы прокрутить песню назад, нажмите на кнопку [REW] (функционирует в соответствии с размером).

Для того чтобы поставить воспроизведение на паузу, нажмите кнопку [PAUSE].

Чтобы выйти из режима воспроизведения песни, после того, как воспроизведение будет остановлено, нажмите кнопки [STYLE], [VOICE] и [DUAL].

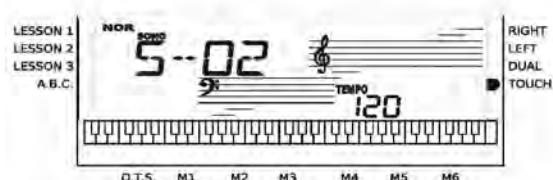
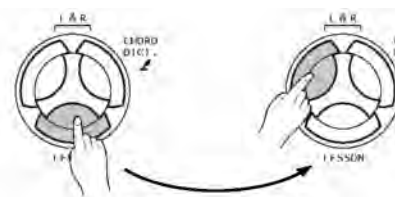


Режим обучения

При разучивании песни обычно повышенное внимание уделяется длительности звуков и правильности нажатия нот. Поэтому и режим обучения в первую очередь уделяет внимание отработке этих двух элементов.

1. Для того чтобы войти в режим обучения, в режиме воспроизведения песни (при этом песня не воспроизводится), нажмите кнопку [LESSON].

2. Существует 3 уровня оценки результатов. Воспользовавшись кнопками [R] и [L], вы можете потренироваться играть или только правой, или только левой рукой. Если режим правой или левой руки не выбран, то автоматически будет выбрана правая рука. Если будут выбраны и левая [L], и правая [R] рука, вы можете потренироваться играть всю песню одновременно и правой, и левой рукой.



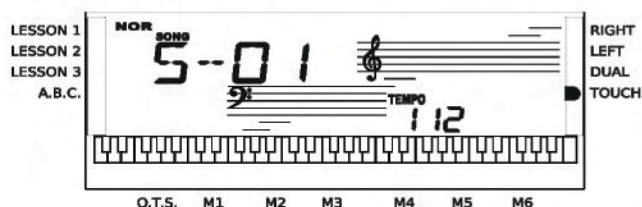
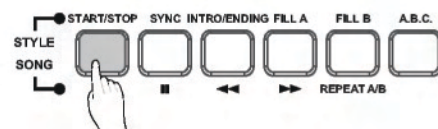
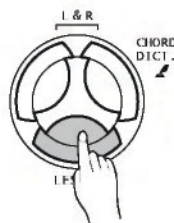
ПРИМЕЧАНИЕ:

В зависимости от типа песни объем материала для игры левой рукой неодинаков. Если вы выберете песню с аккордами, то в качестве упражнений для левой руки будут предназначены аккорды. Если нет, то в качестве упражнений для левой руки будет предложена мелодия. В ходе воспроизведения песни на ЖК-дисплее указывается мелодия, положение аккорда, последняя нота, сыгранная на ПРАВОЙ дорожке. Все это способствует лучшему освоению навыков.

Воспроизведение песен

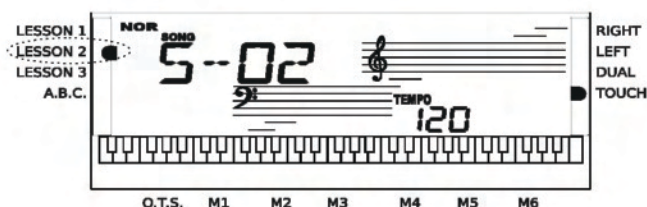
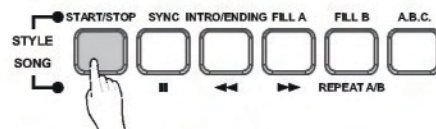
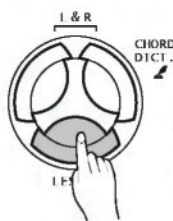
УРОК 1- Игра по одной ноте

1. Для входа в режим LESSON 1 нажмите кнопку [LESSON]. На ЖК-дисплее появится флажок lesson 1. В режиме LESSON 1 основное внимание уделяется точности определения временных интервалов, а не точности воспроизведения нот.
2. Чтобы начать урок, нажмите кнопку [START/STOP].
3. При выборе кнопки [R] отключается звук мелодии, воспроизводимой правой рукой, и вы можете полностью сосредоточиться на точности воспроизведения интервалов правой рукой. Звук мелодии прекращается, если вы не соблюдаете правильные интервалы.
4. При выборе кнопки [L] отключается звук аккордов в обращении и мелодия, воспроизводимая левой рукой. Вы можете полностью сосредоточиться на точности воспроизведения интервалов левой рукой. Звук аккорда/мелодии прекращается, если вы не соблюдаете правильные интервалы.
5. При выборе кнопки [L] и [R] отключается мелодия, воспроизводимая и левой, и правой рукой. Вы можете полностью сосредоточиться на точности воспроизведения интервалов и левой, и правой рукой.
6. После завершения урока будет озвучен результат оценки.



Урок 2 – Внимание уделяется точности

1. Для входа в режим lesson 2 снова нажмите кнопку [LESSON]. В режиме LESSON 2 оценивается точность воспроизведения нот, точность определения временных интервалов во внимание не принимается. В случае ошибки инструмент останется в режиме ожидания. Переход к следующей ноте происходит, только если предыдущая нота была нажата верно.
2. Чтобы начать урок, нажмите кнопку [START/STOP].
3. При выборе кнопки [R] отключается звук мелодии, воспроизводимой правой рукой, и вы можете полностью сосредоточиться на правильном воспроизведении нот левой рукой. Звук мелодии прекращается, если вы нажимаете неправильные ноты.
4. При выборе кнопки [L] отключается звук аккордов, воспроизводимых левой рукой. Звук мелодии прекращается, если вы нажимаете неправильные ноты.
5. Если одновременно выбраны кнопки [L] и [R], то звук мелодии прекращается, если вы нажимаете неправильные ноты хотя бы одной рукой.
6. После завершения урока будет озвучен результат оценки.



Воспроизведение песен

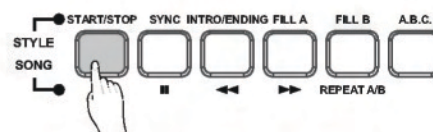
Урок 3-Мелодия отключена

1. Для входа в режим lesson 3, находясь в режиме LESSON 2, нажмите кнопку(LESSON). В режиме LESSON 3 оценка производится с учетом как правильно выбранного временного интервала, так и правильно сыгранных нот.

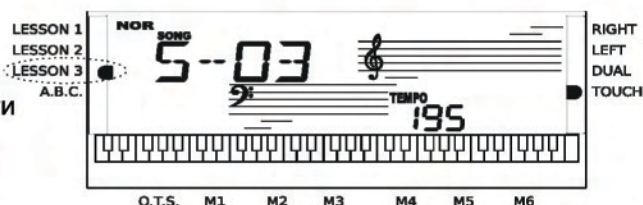


2. Чтобы начать урок, нажмите кнопку (START/STOP).

3. При выборе кнопки (R) отключается звук мелодии, воспроизводимой правой рукой. В отличие от Урока 1 внимание уделяется правильности воспроизведения нот.



4. При выборе кнопки (L) отключается звук аккордов в обращении и мелодия, воспроизводимая левой рукой. В отличие от Урока 1 внимание уделяется правильности воспроизведения аккордов или мелодии.



5. При выборе кнопки (L) и (R) отключается мелодия, воспроизводимая и левой, и правой рукой. Звучит только аккомпанемент. Внимание уделяется правильности воспроизведения нот как правой, так и левой рукой.
6. После завершения урока будет показан результат оценки.

Функция оценки

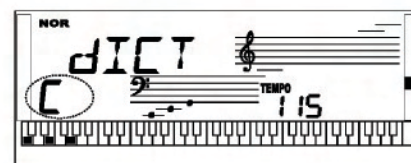
Во всех трех уроках есть функция выставления оценки. Предлагается четыре уровня оценки: OK (удовлетворительно), GOOD (хорошо), VERY GOOD (очень хорошо), EXCELLENT (отлично).

После выставления оценки вновь начнется воспроизведение песни, при этом программа останется в режиме обучения.

Словарь аккордов

Справочник аккордов является неотъемлемой частью "книги аккордов", которая помогает вам узнать ноты, из которых состоит аккорд. В идеале вы должны знать название определенного аккорда и научиться его быстро воспроизводить.

1. Для входа в режим DICT нажмите кнопку [CHORD DICT./R]. На ЖК-дисплее появится "dict". В этом режиме клавиши в правой части клавиатуры используются для определения типа аккорда и тоники аккорда.
2. Например, мы хотим сыграть аккорд Cm7. Нажмите клавишу "C" в той части клавиатуры, которая помечена как "CHORD ROOT". (Клавиша не издает звук). Нота тоники будет показана на дисплее.

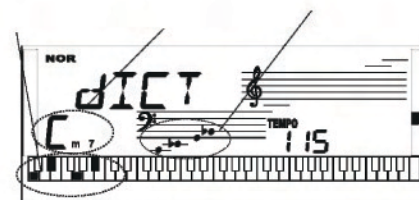


Нажмите клавишу "m7" key в той части клавиатуры, которая помечена как "CHORD TYPE" (Клавиша не издает звук). Ноты желаемого аккорда (нота тоники и тип аккорда) будут показаны на дисплее в нотной записи, а также на схеме клавиатуры.

Отдельные ноты аккорда (клавиатура)

Название аккорда (тоники и тип)

Аккорд в нотной записи



3. После подтверждения параметров Chord Type и Chord Root на ЖК-дисплее появится аккорд и его положение на клавиатуре. При правильном воспроизведении аккорда будет слышен металлический звук.
4. Для выхода из режима словаря аккордов еще раз нажмите кнопку [CHORD DICT./R].
5. Некоторые виды аппликатур с помощью функции A.B.C. могут быть распознаны как другие аккорды, например, bB6, Baug, bBm6, Bm6, bBdim7, Bdim7.

Укажите и воспроизведите тип и тонику желаемого аккорда следующим образом:

Точка разделения



ПРИМЕЧАНИЕ:

Ноты, которые вы задаете в качестве типа/тоники аккорда, не звучат. В случае правильного воспроизведения аккорда вы услышите звук аплодисментов. Если аккорд был воспроизведен неправильно, вы услышите низкий звук. Аккорды должны воспроизводиться ниже точки разделения клавиатуры (в зоне аккордов).



Функция MIDI-интерфейса

О функции MIDI-интерфейса

1. MIDI – это аббревиатура, означающая цифровой интерфейс музыкального инструмента. Это стандартный интерфейс для связи между ПК и другим электронным инструментом.
2. USB-разъем может быть использован для передачи midi-данных на компьютер или иное USB-устройство, которое поддерживает функцию USB.
3. Клавиатура может быть присоединена к ПК или иному USB-устройству через USB-интерфейс.
4. Клавиатура может быть использована как тонгенератор. Данные (MIDI), записанные на ПК или ином USB-устройстве, могут быть воспроизведены на клавиатуре.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При воспроизведении записи или тембра нельзя использовать функцию MIDI IN. В противном случае в воспроизводимой вами песне возникнут ошибки, поскольку используется один и тот же канал.

Соединение через USB-разъем

1. Системные требования

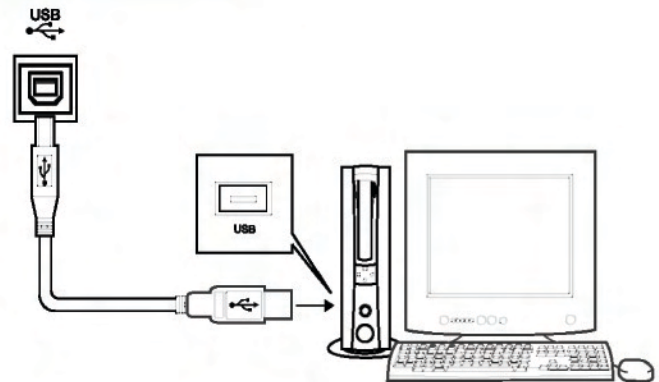
- ЦП: 300 МГц или выше, Pentium 2
- Память: 64MB или выше
- Драйвер: CDROM 24 скор.
- ОС: WINDOWS 2000/XP

2. Способ соединения

Стандартный USB-кабель подключите к USB-разъему инструмента на задней панели и USB-разъему компьютера (USB-кабель продается отдельно).

3. Предосторожности при подключении USB-кабеля

При подключении инструмента к компьютеру через USB-кабель соблюдайте осторожность. Несоблюдение осторожности может вызвать зависание (блокирование) инструмента и/или компьютера, а также повреждение компьютера или потерю данных. При зависании инструмента или компьютера отключите питание обоих устройств, затем через несколько секунд включите снова.



ВНИМАНИЕ

Перед подключением USB-кабеля необходимо активировать компьютер: вывести его из спящего режима /режима ожидания/ дежурного режима.

Сначала включите электропитание инструмента, а потом присоедините к нему USB-кабель и компьютер.

MIDI-приложение

1. На клавиатуре могут быть воспроизведены данные (MIDI-данные), которые были ранее записаны на ПК.
2. Для того чтобы переносить данные с компьютера на клавиатуру, необходимо установить дополнительные приложения.
3. Установка драйвера USB-устройства под WINDOWS 2000/XP не требуется.

Спецификация

ЖК-дисплей	Многофункциональный ЖК-экран
Клавиатура	61 клавиша с функцией реакции на силу нажатия
Полифония	32 ноты (макс.)
Тембры	395 тембров
Стили	150 стилей
Демонстрационные песни	100 песен, 2 демонстрационные песни
Кнопки управления	Вкл./выкл. питания, регулятор настройки, Tempo +/-, R / Chord Dictionary L, Lesson, Voice, Style, Song, O.TS., M1-M6, Store, Start/Stop, Sync, Intro/Ending, Fill A, Fill B A.B.C., Record, Play, Dual, Touch, Sustain, Metronome, Demo, +, -, Piano, Transpose +/-, Octave +/-, колесо модуляции
Управление аккомпанементом	Start/Stop, Sync, Intro/Ending, Fill A, Fill B
Управление воспроизведением	Start/Stop▶■, Pause■, Rew◀◀, FF▶▶
Функция записи	Функции Record, Play
Ячейки памяти	6 ячеек памяти
Источник питания	■ 12 В
Разъемы	Адаптер переменного тока, наушники, разъем продолжительного звучания, USB-разъем
Динамик	4Ω5 Вт×2
Размер	986(Д)×348(Ш)×142(В) мм
Вес	6 кг (без батарей)
Аксессуары	адаптер, подставка, руководство пользователя

* Все спецификации и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина и решение
Вне зависимости от того, включен инструмент или выключен, периодически слышится треск.	Это нормально и означает, что инструмент подключен к электропитанию.
Нет звука при нажатии на клавиатуру и при воспроизведении песни или стиля.	Проверьте, не присоединены ли кабель или наушники к разъему PHONES на задней панели. При подключении наушников не должно раздаваться никаких звуков.
Звук слишком тихий. Плохое качество звука. Ритм неожиданно останавливается или неправильно отражает ситуацию. Запись песни воспроизводится неправильно. ЖК-дисплей неожиданно гаснет, все настройки перезапускаются.	Низкий заряд батарей или они разряжены. Произведите замену всех шести батарей или воспользуйтесь дополнительным адаптером переменного тока.

Приложение 1- Список тембров

PIANO	Mallet	PIANO
01 Stereo Grand Piano	56 Clavichord 1	108 Mellow DrawbarOrgan
02 Stereo Piano Dark	57 Clavichord 2	109 1960 DrawbarOrgan
03 Acoustic Grand Piano	58 Stereo Clavichord	110 Percussive Organ
04 Grand Piano /W	59 Clavichord 1/W	111 Percussive Organ Detuned
05 Octave Piano 1	60 Clavichord 2/W	112 1970 Percussive Organ
06 Octave Piano 2	61 Punchy Clavichord	113 Light ClickOrgan
07 Piano & Strings	62 Clavichord Wah	114 Percussive Organ
08 Piano & StereoStrings	63 Celesta 1	115 Rock Organ
09 Dreamscape	64 Celesta 2	116 Rotary Organ
10 Piano & Choir	65 Bright Celesta	117 Stereo Rotary Organ
11 Synth Piano	66 Gamelan	118 Slow Rotary Organ
12 Bright Piano 1	67 Reecho Bell	119 Church Organ 1
13 Bright Piano?2	68 Celesta & MusicBox	120 Church Organ 2
14 Bright Piano/W	69 Celesta & Sine	121 Detuned Church Organ
15 Stereo Bright Piano	70 Glockenspiel 1	122 Purenness
16 Detuned Piano	71 Glockenspiel?2	123 Octave Church Organ
17 Chorus Piano	72 Glockenspiel? & Sine	124 Reed Organ
18 Velocity Crossfade Piano i	73 Glockenspiel? & Celesta	125 Accordion
19 Piano Pad	74 Music Box 1	126 Accord It Solo
20 Piano & Vibraphone	75 Music Box 2	127 Harmonica
21 Electric Grand Pianol	76 Music Box 3	128 Detuned Harmonica
22 Electric Grand Piano2	77 Music Box& Harp	129 Tango Accordion
23 Electric Grand Piano/ W	78 Toy Box	Guitar
24 Honky-Tonk	79 Vibraphone 1	130 Nylon G.T. 1
25 Honky-Tonk/W	80 Vibraphone 2	131 Nylon G.T. 2
26 Stereo Honk-Tonk	81 Vibraphone 3	132 Bright Nylon G.T.
27 Honky-Tonk Dark	82 Vibraphone 1 / W	133 Nylon G.T./ R
28 E Piano 1	83 Vibraphone 2 / W	134 Detuned Nylon G.T.
29 E Piano 2	84 Stereo Vibraphone	135 Chorus Nylon G.T.
30 E Piano 3	85 Rigid Vibraphone	136 Steel G.T.
31 Soft E.P.	86 Vibraphone & Bell	137 Nylon & SteelG.T.
32 Hard E.P.	87 Vibraphone & Harpsichord	138 Jazz G.T.
33 E.Pianol /W	88 Marimba 1	139 Mellow G.T.
34 E.Piano 2/W	89 Marimba 2	140 Clean G.T.
35 Detuned E.P. 1	90 Marimba? /W	141 Chorus Clean G.T.
36 Detuned E.P. 2	91 Stereo Marimba	142 Muted G.T.
37 Stereo Hard E.P.	92 Sine Marimba	143 Muted Steel Guitar
38 Velocity Crossfade E.P. 1	93 Marimba & Vibraphone	144 Overdriven G.T.
39 Velocity Crossfade E.P. 2	94 Wood Drum	145 Distortion G.T. 1
40 Warm E.P.	95 Xylophone	146 Distortion G.T. 2
41 Cloudy E.P.	96 Xylophone / W	147 Feedback G.T. 1
42 Deep E.P.	97 Dark Xylophone	148 Feedback G.T. 2
43 Nylon E.P.	98 Tubular Bells 1	149 Stereo Distorted G.T.
44 Layered E.P. 1	99 Tubular Bells 2	150 Distortion G.T. Octave
45 Layered E.P. 2	100 Tubular Bells 3	151 Distorted Rhythm G.T.
46 Harpsichord 1	101 Dulcimer 1	152 5th Distortion
47 Harpsichord 2	102 Dulcimer 2	153 G.T. Harmonics
48 Grand Harpsichord	Organ	Bass
49 Harpsichord 1 / W	103 Drawbar Organ	154 Acoustic Bass
50 Harpsichord 2/W	104 Drawbar Organ Detuned	155 Jazz Style
51 Harpsichord /R	105 Drawbar Organ Stereo	156 Wah Bass
52 Harpsichord /O	106 Soft Stereo Drawbar Organ	157 Finger Bass 1
53 Harpsichord Octave 1	107 Bright Drawbar Organ	158 Finger Bass 2
54 Harpsichord Octave 2		
55 Piano & Harpsichord		

Приложение 1- Список тембров

PIANO		
159	Finger Bass Dark	
160	Finger Slap Bass	
161	Bass & Distorted ElecGuitar	
162	Pick Bass	
163	Muted Pick Bass	
164	Fretless Bass	
165	Fretless Bass Detuned 1	
166	Fretless Bass Detuned 2	
167	Fretless Bass Detuned 3	
168	Fretless Bass & Sine	
169	Slap Bass 1	
170	Slap Bass 2	
171	Resonant Slap Bass	
172	Synth Bass 1	
173	Synth Bass 2	
174	Synth Bass 3	
175	Synth Bass 4	
176	Super Synth Bass	
177	Tech Synth Bass	
178	Dark Synth Bass	
Strings		
179	Violin	
180	Viola 1	
181	Viola 2	
182	Viola 3	
183	Viola 4	
184	Dark Viola	
185	Cello 1	
186	Cello 2	
187	Cello 3	
188	Cello 16	
189	Contrabass	
190	Tremolo Strings1	
191	Tremolo Strings2	
192	Slow Tremolo Strings	
193	Pizzicato Strings	
194	Orchestral Harp	
195	Africa	
196	Timpani	
BASS		
197	Strings Ensemble 1	
198	Strings Ensemble2	
199	Slow Strings	
200	Legato Strings	
201	Arco Strings	
202	Stereo Slow Strings	
203	Sforzato Strings	
204	Orchestra	
205	The Strings	
206	Strings Solo	
207	Resonant Strings	
208	1960 Strings	
209	1970 Strings	
210	Synth Strings 1	
211	Synth Strings 2	
212	Synth Strings 3	
213	Synth Strings4	
214	Synth Strings 5	
215	Choir Aahs1	
216	Choir Aahs2	
217	Choir Aahs3	
218	Stereo Choir Aahs	
219	Mellow Choir	
220	Strings Choir	
221	Voice Oohs	
222	Oohs & Strings	
223	Synth Voice	
224	Orchestra Hit	
Brass		
225	Trumpet 1	
226	Trumpet 2	
227	Trumpet 3	
228	Dark Trumpet	
229	Sweet Trumpet	
230	Trumpet & Strings	
231	Trombone 1	
232	Trombone 2	
233	Dark Trombone	
234	Strings & Trombone	
235	Tuba 1	
236	Tuba 2	
237	Muted Trumpet	
238	French Horn	
239	5th Horn Orchestr	
240	Brass Section 1	
241	Brass Section 2	
242	Brass Swell	
243	Bright Brass Section	
244	Dark Brass	
245	Brass Section Octave	
246	Brassband	
247	Sforzato Brass	
248	Stereo Brass & Strings	
249	Synth Brass 1	
250	Synth Brass 2	
251	Synth Brass 3	
252	Synth Brass 4	
253	Synth Brass 5	
254	Leap Brass	
255	Octave Synth Brass	
256	Synth Brass & Strings 1	
257	Synth Brass & Strings 2	
258	Sooth Brass	
Reed		
260	Soprano Sax 1	
261	Soprano Sax 2	
262	Sweet Soprano Sax	
262	Slow SopranoSax	
263	Soprano SaxSoft	
264	Alto Sax	
265	Super AltoSax	
266	Alto Sax& Breath	
267	Sax Band	
268	TenorSax 1	
269	TenorSax 2	
270	Baritone Sax	
271	Baritone Sax & Breath	
272	Oboe 1	
273	Oboe 2	
274	Oboe 3	
275	Sweet Oboe	
276	English Horn 1	
277	English Horn 2	
278	Analog Horns	
279	Woodwinds	
280	Bassoon 1	
281	Bassoon 2	
282	Clarinet 1	
283	Clarinet 2	
284	Clarinet 3	
Pipe		
285	Piccolo	
286	Flute 1	
287	Flute 2	
288	Recorder 1	
289	Recorder 2	
290	Pan Flute	
291	Sweet Pan Flute	
292	Blown Bottle	
293	Shakuhachi	
294	Whistle 1	
295	Whistle 2	
296	Ocarina	
Lead		
297	Lead 1 (square)	
298	Lead Sine	
299	Square Lead 1	
300	Square Lead 2	
301	Slow Square Lead	
302	Square	
303	Corrie	
304	Thick Square	
305	2 Oscillators Lead	
306	Quint	
307	Sine Solo	
308	Lead 2 (sawtooth)1	
309	Lead 2 (sawtooth)2	
310	Slow Saw	
311	Heavy Sawtooth	
312	Wavy Sawtooth	

Приложение 1- Список тембров

313 Ead
314 Bauble Lead
315 Synther
316 Super Analog
317 Lead 3 (calliope)
318 PWM 4th
319 Lead 4 (chiff)
320 Lead 5(charang)
321 Lead 6 (voice)
322 Lead 7 (fifths)
323 Fifth Lead
324 Fifths Lead Soft
325 Lead 8 (Bass& Lead)
326 Bass Lead
327 Massiness

Pad

328 Pad 1 (newage)
329 Slow Square
330 Pad2 (warm)
331 Warmly Pad
332 PWM Pad
333 Horn Pad
334 Sine Pad
335 Pad 3 (Polysynth)
336 Poly Synth Pad
337 Poly Pad
338 Click Pad
339 Analog Pad
340 Pad 4 (choir) 1
341 Pad 4 (choir) 2
342 Pad 5 (bowed)
343 Pad 6(metallic)
344 Pan Pad
345 Pad 7 (halo)
346 Pad 8 (sweep)
347 Rising
348 Congregate
349 Dipolar Pad

Effects

350 FX1 (rain)
351 FX2 (soundtrack)
352 Prelude
353 Progenitor
354 FX3 (crystal)
355 FX4 (atmsphere)
356 Warm Air
357 FX5 (brightness)
358 Smog
359 FX6 (goblins)
360 FX7 (echoes)
361 Reecho Pan
362 Large Pan
363 Fantasyland
364 FX8 (sci-fi)

Ethnic

365 Sitar
366 Banjo
367 Shamisen
368 Koto
369 Kalimba
370 Bagpipe
371 Fiddle
372 Shanai

Percussive

373 Tinkle Bell
374 Agogo
375 Detune Agogo
376 Steel Drums
377 Wood Block
378 Taiko Drum
379 Melodic Tom
380 Synth Drum
381 Reverse Cymba

Sound Effects

382 Guitar Fret Noise
383 Breath Noise
384 Seashore
385 Bird Tweet
386 Telephone Ring
387 Helicopter
388 Applause
389 Gunshot

Drum Kit

390 Standard Kit
391 Power Kit
392 Dance
393 Analog Kit
394 Brush Kit
395 Jazz Kit

Приложение 2 - Список демонстрационных песен

- 1 Little Brown Jug
- 2 ChaCha

Приложение 3- Список стилей

BEAT & POP

- 01 8 Beat 1
- 20 8 Beat 2
- 03 8 Beat 3
- 04 8 Beat 4
- 05 8 Beat 5
- 06 8 Beat 6
- 07 8 Beat 7
- 08 60's 8 Beat
- 09 8 Beat Pop
- 10 8 Beat Ballad
- 11 8 Beat Rock
- 12 Pop Funk
- 13 16 Beat 1
- 14 16 Beat 2
- 15 16 Beat 3
- 16 16 Beat 4
- 17 16 Beat Pop
- 18 Pop 16Beat 1
- 19 16 Beat Shuffle
- 20 Ballad
- 21 Ballad 1
- 22 Slow Ballad
- 23 Slow Ballad 1
- 24 16 Beat Ballad
- 25 16 Beat Ballad 1
- 26 Pop Ballad
- 27 Funk Ballad
- 28 Fusion
- 29 Shuffle
- 30 Fusion Shuffle
- 31 Unplugged

ROCK

- 32 Rock
- 33 Pop Rock
- 34 Flok Rock
- 35 Soft Rock
- 36 Easy Rock
- 37 Jazz Rock
- 38 Fast Rock
- 39 Slow Rock1
- 40 Slow Rock2
- 41 Slow Rock3
- 42 Rock & Roll
- 43 Rock'N" RoIM
- 44 Rock'N" Roll2
- 45 Rock Shuffle
- 46 Heavy Metal
- 47 Blues Boogie
- 48 Blues
- 49 4/4 Blues
- 50 Shuffle
- 51 Blues Shuffle
- 52 Rock Shuffle
- 53 Charlston

DANCE

- 54 Disco 1
- 55 Disco 2
- 56 Disco 3
- 57 Disco Funk
- 58 Dance
- 59 House 1
- 60 House 2
- 61 Rap
- 62 Euro Beat
- 63 Hip Hop
- 64 Hip Hop1
- 65 Down Beat
- 66 Techno
- 67 Techno 1

SOUL&FUNK

- 68 Jay R&B
- 69 Funky Pop
- 70 Funk
- 71 Jazz Funk
- 72 Cool Funky
- 73 Soul 1
- 74 Soul 2
- 75 Soul 3
- 76 Soul Shuffle
- 77 Soul Blues
- 78 R&B
- 79 6/8 Gospel
- 80 Pop Groove

JAZZ

- 81 Swing
- 82 Swing 1
- 83 Cool Jazz
- 84 Cool Jazz Ballad
- 85 Pop Swing
- 86 Swing Fox
- 87 Big Band
- 88 Big Band Meduim
- 89 Jazz Waltz
- 90 Ragtime
- 91 Dixeland
- 92 Dixeland 1
- 93 Quick Step

COUNTRY

- 94 Country 1
- 95 Country 2
- 96 Country 3
- 97 Pop Country
- 98 Country Pop 1
- 99 Country Rock
- 100 Country Rock1
- 101 Country Folk
- 102 3/4 Country

- 103 Country Waltz
- 104 Country Shuffle
- 105 Country Boogie
- 106 Country Blues
- 107 Country Quickstep
- 108 Bluegrass
- 109 Bluegrass 1

LATIN

- 110 Bossa Nova 1
- 111 Bossa Nova 2
- 112 Bossa Nova 3
- 113 Rhumba
- 114 Pop Rhumba
- 115 Cha Cha
- 116 Cha Cha1
- 117 Pop Cha Cha
- 118 Pop Cha Cha1
- 119 Tango
- 120 Tango 1
- 121 Beguine
- 122 Samba
- 123 Jazz Samba
- 124 Disco Samba
- 125 Reggae
- 126 Reggae 1
- 127 Pop Reggae
- 128 Pop Reggae 1

TRADITIONAL

- 129 1-Mar
- 130 2-Mar
- 131 German March
- 132 6/8 March
- 133 Polka
- 134 Pop Polka
- 135 Waltz
- 136 Slow Waltz
- 137 Vienna Waltz
- 138 Orchestra Waltz
- 139 Musette

PIANO

- 140 8 Beat
- 141 Ballad
- 142 Boogie
- 143 Jazz
- 144 Swing
- 145 Jazz Waltz
- 146 Twist
- 147 March
- 148 6/8 March
- 149 Waltz
- 150 Slow Rock

Приложение 4- Список песен

CLASSIC

- 01 Cannon
- 02 Thais Meditation
- 03 Old France
- 04 Minuet
- 05 Ode To Joy
- 06 Wiegenlied
- 07 "he Surprise" Symphony
- 08 Swan Lake
- 09 Spring From "The Four Seasons"
- 10 Habanera From "Carmen"
- 11 Joy To The World
- 12 Toy Symphony
- 13 Humoreske
- 14 Kuckuckswalzer

FAVORITE

- 15 Long, Long Ago
- 16 Old Folks At Home
- 17 Oh! Susanna
- 18 Jeannie With The Light Brown Hair
- 19 Bill Bailey Won't You Come Home
- 20 Annie Laurie
- 21 From The New World
- 22 The Yellow Rose Of Texas
- 23 Ave Maria
- 24 My Old Kentucky Home
- 25 Turkey In The Straw
- 26 Deck The Halls
- 27 Grandfather's Clock
- 28 America The Beautiful
- 29 The Sideway
- 30 The Entertainer
- 31 The Old Gray Mare
- 32 Aloha Oe
- 33 Solveig's Song
- 34 Camptown Races
- 35 Carry Me Back To Old Virginia
- 36 The Blue-Bells Of Scotland
- 37 O'Solo Mio
- 38 Jingle Bells
- 39 Battle Hymn Of The Republic
- 40 Silent Night

FOLK

- 41 Orohek
- 42 Aula Lee
- 43 House Of The Rising Son
- 44 Danny Boy
- 45 I've Been Working On The Railroad
- 46 In The Rain
- 47 She Wore A Yellow Ribbon
- 48 My Bonnie
- 49 Yankee Doodle
- 50 Red River Valley

- 51 Auld Lang Syne
- 52 When The Saints Go Marching In
- 53 Twinkle Twinkle Little Star
- 54 Happy Birthday To You
- 55 Little Brown Jug
- 56 Michael Row The Boat Ashore
- 57 Old King Cole
- 58 Jamaica Farewell
- 59 T p o a k a
- 60 Cielito Lindo
- 61 If You're Happy And You Know It,
Clap Your Hands
- 62 American Patrol
- 63 When Johnny Comes Marching Home
- 64 Green Sleeves
- 65 Santa Lucia
- 66 Szla Dzieweczka

KID'S SONG

- 67 Angels We Have Heard On High
- 68 Skip To My Lou
- 69 London Bridge Is Falling Down
- 70 Humpty Dumpty
- 71 Home On The Range
- 72 This Old Man
- 73 Butterfly
- 74 Ten Little Indians
- 75 Polly-Wolly-Doodle
- 76 Santa Claus Is Coming To Town
- 77 Sippin Cider Through A Straw
- 78 La Cucaracha
- 79 Home Sweet Home
- 80 Up On The House Top

BALLROOM

- Examine One Gram Of Dance
- 81 Musics In The Storehouse
- 82 Samba
- 83 Tango Of Cuba
- 84 Russian
- 85 Polka
- PIANO & KEYBOARD

- 86 Four Little Swans
- 87 Did You Ever See a Lassie
- 88 Spring
- 89 Impromptu
- 90 Gavotte
- 91 Nocturne
- 92 Pizzicato Polka
- 93 Musical Moments
- 94 Reggae
- 95 All Kind Of My Everything
- 96 Valse No. 6 "etit Chien"
- 97 Rondeau
- 98 Chrysanf
- 99 Invention a 2 Voix
- 100 Jesus, Saviour Pilot me

Приложение 5 - Таблица аккордов

	Название (сокращение) аккорда	Нормальный тембр	Аккорд(С)	Дисплей
0	Major[M]	1-3-5	C	C
1	Major sixth[6]	1-(3)-5-6	C6	C6
2	Major seventh[M7]	1-3-(5)-7	CM7	CM7
3	Major seventh sharp Eleventh[M7#11]	1-(2)-3-#4-(5)-7	CM7#11	CM7(#11)
4	Major add ninth[Madd9]	1-2-3-5		CM(9)
5	Major ninth[M9]	1-2-3-(5)-7	CM9	CM7(9)
6	Major sixth add ninth[6 9]	1-2-3-(5)-6	C6 9	C6(9)
7	Augmented [aug]	1-3-#5	Caug	Caug
8	Minor[m]	1-b3-5	Cm	Cm
9	Minor sixth[m6]	1-b3-5-6	Cm6	Cm6
10	Minor Seventh[m7]	1-b3-(5)-b7	Cm7	Cm7
11	Minor seventh flatted fifth[m7b5]	1-b3-b5-b7	Cm7b5	Cm7(b5)
12	Minor add ninth[madd9]	1-2-b3-5	Cmadd9	Cm(9)
13	Minor ninth[m9]	1-2-b3-(5)-b7	Cm9	Cm7(9)
14	Minor eleventh[m11]	1-(2)-b3-4-5-(b7)	Cm11	Cm7(11)
15	Minor major ninth[mM7]	1-b3-(5)-7	CmM7	CmM7
16	Minor major ninth[mM9]	1-2-b3-(5)-7	CmM9	CmM7(9)
17	Diminished[dim]	1-b3-b5	Cdim	Cdim
18	Diminished seventh[dim7]	1-b3-b5-6	Cdim7	Cdim7
19	Seventh[7]	1-3-(5)-b7	C7	C7
20	Seventh suspended Fourth[7sus4]	1-4-5-b7	C7sus4	C7sus4
21	Seventh flatted Fifth[7b5]	1-3-b5-b7	C7b5	C7(b5)
22	Seventh Ninth[79]	1-2-3-(5)-b7	C7 9	C7(9)
23	Seventh sharp eleventh[7#11]	1-2-3-#4-(5)-b7 or 1-(2)-3-#4-5-b7	C7#11	C7(#11)
24	Seventh thirteenth[7 13]	1-3-(5)-6-b7or 2-3-5-6-b7	C7 13	C7(13)
25	Seventh flatted Ninth[7b9]	1-b2-3-(5)-b7	C7b9	C7(b9)
26	Seventh flatted Thirteenth[7b13]	1-3-5-b6-b7	C7b13	C7(b13)
27	Seventh Sharp ninth[7#9]	(1)-#2-3-(5)-b7	C7#9	C7(#9)
28	Major Seventh augmented[M7aug]	1-3-#5-7	CM7aug	CM7aug
29	Seventh augmented[7aug]	(1)-3-#5-b7	C7aug	C7aug
30	Suspended Fourth[sus4]	1-4-5	Csus4	Csus4
31	One plus two plus five[1+2+5]	1-2-5	C1+2+5	C

Приложение 6- Таблица характеристик MIDI-интерфейса

Функция		Передано	Распознано	Примечание
Basic Channel	Default	1ch	1-16ch	
	Changed	X	X	
Mode	Default	X	3	
	Messages	X	X	
	Altered	*****	X	
Note Number		12-120	0...127	
	True voice	*****	0...127	
Velocity:	Note on	0 NH,V=1~127	0 9nH,V=1~127	
	Note off	X (9nH,V=0)	X (9nH,V=0; 8nH,V = 0~127)	
After Touch	Keys	X	X	
	Chs	X	X	
Pitch Bend		0	0	
Control Change	0	0	0	Bank Select
	1	0	0	Modulation
	5	X	0	Portamento Time
	6	X	0	Data Entry
	7	X	0	Volume
	10	X	0	Pan
	11	X	0	Expression
	64	0	0	Sustain Pedal
	65	X	0	Portamento ON/OFF
	66	X	0	Sostenuto Pedal
	67	X	0	Soft Pedal
	80	X	0	Reverb Program
	81	X	0	Chorus Program
	91	X	0	Reverb Level
	93	X	0	Chorus Level
	120	X	0	All Sound Off
	121	X	0	Reset All C ontrollers
	123	X	0	All Notes Off
Program Change :	0	0	0	
	true #	*****	0...127	
System Exclusive		X	0	
System Common	Song Position	X	X	
	Song Select	X	X	
	: Tune	X	X	
System Real Time	: Clock	X	X	
	: Commands	X	X	
Aux Messages	: LOCAL ON/OFF	X	X	
	: A11 Notes Off	X	0	
	: Active sense	X	0	
	: Reset	X	0	
Note:		*1 При запуске аккомпанемента передано сообщение FAH. Когда аккомпанемент остановлен, передано сообщение FCH. После получения сообщения FAH запущен аккомпанемент. После получения сообщения FCH аккомпанемент остановлен.		

Режим 1: OMNI ON,

POLY

Режим 2 : OMNI ON , MONO

0 : YES

Режим 3: OMNI OFF,

POLY

Режим: OMNI OFF, MONO

X : NO